Molhos Maruiti:
para cada receita, um molho especial.
MARUITI
www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI

JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方祓
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XIX – Nº 4489 | SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 19 DE ABRIL DE 2016 | R$ 4,00

エクアドル、死者350人

M7・8地震、2千人負傷
在留邦人に被害確認されず

【メキシコ市共同】南米エクアドルの太平洋岸で16日夜に起きたマグニチュード（M）7・8の地震で、ナバス治安調整相は18日、地震による死者が350人になったことを明らかにした。AP通信が伝えた。大きな被害が出た西部ポルトビエホで17日、記者会見したコレア大統領は、依然多数が倒壊した建物に閉じ込められていることから、死傷者数が「かなり増えるだろう」と話した。

17日、地震による負傷者が治療を受けるエクアドル西部マンタの病院（ロイター＝共同）

内務省は負傷者が2500人以上としている。

現地の日本大使館によると、在留邦人の被害は確認されていない。西部マナビ州で在留届を出している日本人36人のうち男性4人と連絡が取れていなかったが、菅義偉官房長官は18日の記者会見で「ほとんどの方とは連絡が取れ、安全を確認した」と述べた。

大統領は「人命の救助が最優先だ。国中がこの緊急事態に対応するため動いている」と話し、救助活動に全力を挙げる方針を示した。軍1万人と警察4千人を動員したという。余震は約190回に上った。

現地メディアによると、ポルトビエホでは6階建てホテルが全壊、救助隊員は「これまでに3人の遺体を運び出した。まだ10～11人が閉じ込められている」と話した。郊外では、崩れた日用品の商店を前に女性（73）が「中から助けを求めて叫んでいた声が聞こえなくなった」と泣き崩れた。

米CNNテレビスペイン語放送（電子版）によるとポルトビエホの刑務所の壁が地震で損壊し受刑者約100人が逃走。約30人が後に拘束された。

地震は16日午後6時58分（日本時間17日午前8時58分）ごろ発生。政府は6州について非常事態を宣言した。

耐性菌対策で行程表作成へ

【共同】医療現場で抗菌薬（抗生物質）が効かない薬剤耐性菌が増えている問題を話し合うアジア・太平洋地域の閣僚級会合が16日、東京で初めて開かれ、各国の行動計画の策定と実行に必要な行程表を作成するとの共同声明をまとめた。

会合には中国や韓国、インド、オーストラリアなど12カ国の閣僚や代表が出席。5月の主要国首脳会議（伊勢志摩サミット）でも、共同声明を成果としてアピールする。

パナマ文書
税逃れ阻止へ制裁検討
G20、非協力国を特定

【ワシントン共同】米ワシントンで開かれた20カ国・地域（G20）財務相・中央銀行総裁会議は15日閉幕し、国際的な課税逃れを阻止するため連携を強化する声明を発表した。資金の流れの監視を強め、新たな基準で非協力国を特定し制裁も検討する。景気を下支えする政策総動員で合意し、機動的な財政出動の活用を強調した。

タックスヘイブン（租税回避地）を使った不透明な取引を明るみに出した「パナマ文書」問題を受け、課税逃れ対策に焦点が当たる異例の会合となった。不正な資産隠しに対し実効性のある国際包囲網を築けるかどうかが今後の課題となる。

麻生太郎財務相は会議終了後の記者会見で、今回の対策について「極めて有効に働く。パナマ文書が出てきたおかげで関心が高まった」との見解を示した。

声明には、不正の温床となりやすいタックスヘイブンなどの透明性を高め、実質的な法人所有者を特定して各国当局間で情報交換すると明記した。脱税やマネーロンダリング（資金洗浄）の防止につなげる。

経済協力開発機構（OECD）に対し、脱税防止に非協力的な国・地域を特定するための基準を7月までに作成するよう指示した。また、銀行口座情報を交換する国際的な枠組みへの参加を全ての関係国に要請した。

世界経済については中国の減速や原油安などを念頭に「成長が緩やかで、下振れリスクや不確実性が残っている」と言及した。各国が頼ってきた金融政策だけでは均衡ある成長につながらないとし、構造改革と合わせ、機動的な財政政策に取り組む方針を掲げた。

為替相場に関しては、これまでの合意内容を踏襲し「過度な変動や無秩序な動きは経済や金融の安定に悪影響を与え得る」との認識で一致した。通貨安競争を回避することも改めて確認した。

避難者なお11万人
熊本、大分で地震相次ぐ

【共同】地震が続く熊本、大分両県で17日、余震とみられる揺れが相次ぎ、自宅などから避難した人は両県で最大約19万6千人に上った。午後には計約11万人にまで減ったが、地震活動は終息の気配がなく、避難は長期化する恐れが出てきた。熊本県によると、南阿蘇村で11人と連絡が取れず、自衛隊と警察が家屋倒壊や崖崩れの現場を捜索、住人の女性とみられる1人が心肺停止状態で見つかった。安否不明の11人の1人かどうか確認している。震度7を観測した14日以降の地震による死者は計41人。

気象庁によると、地震発生回数（マグニチュード3・5以上）は、2004年の新潟県中越地震を上回り、内陸や沿岸で起きた地震としては最多ペースになっている。14日から17日午後6時までに観測した震度1以上の地震は464回。

熊本市の避難所などでは食料品の入手が困難となり、安倍晋三首相はスーパーなどでの品切れ解消に向けて「店頭に17日中に70万食を届ける」と述べた。政府は激甚災害指定の検討をしている。

熊本市内の公園で給水を受けるためポリタンクを手に行列をつくる住民＝16日

南阿蘇村の捜索は数千人態勢で展開。立野地区で捜索していた大阪府警の広域緊急援助隊が1人を見つけた。

熊本県では14日夜の地震で9人が家屋の下敷きになるなどして死亡した。16日未明にも震度6強の地震が発生。南阿蘇村で、1階がつぶれたアパートで下敷きになった学生らが命を落とした。

県は17日、遺体となって見つかった1人は、東海大2年生の大野睦さん（20）と新たに確認されたと明らかにした。東海大生の死者は3人となった。14日以降の地震による死者数は計41人で、うち1人はまだ身元が確認されていない。

17日朝時点の避難者は、熊本県18万3882人、大分県1万2443人。

九州電力によると、熊本県内では今回の地震の影響で40万戸以上が停電。17日午後6時現在で約5万戸にまで減った。

熊本地震
世界から哀悼、支援
法王「被災者のため祈る」

【共同】熊本県で起きた地震は海外メディアも連日大きく報じ、多くの犠牲者を出した被災地の様子を細かく伝えた。各国政府などは犠牲者らへの哀悼の意を示し、支援や募金などを相次ぎ表明した。

「被害に遭い、苦しんでいる人たちのために祈ります」。ローマ法王フランシスコは16日、難民支援のためギリシャのレスボス島に向かう特別機中で共同通信に語り、被災者らに寄り添う姿勢を示した。

米国務省のカービー報道官は15日の記者会見で、日本政府から要請があれば「米政府はあらゆる支援を行う用意がある」と発言。キャメロン英首相も16日「できる支援は何でもする」とツイッター上で表明した。

ロシアのプーチン大統領やタイのプミポン国王、フランスのエロー外相らが哀悼の意や連帯を表明するメッセージを送付。中国外務省の陸慷報道局長も、犠牲者に哀悼の意と負傷者らにお見舞いを表明した。

台湾政府は1千万円、5月に新政権を発足させる民主進歩党も100万台湾元（約340万円）の寄付をそれぞれ表明。募金の呼び掛けや救助隊派遣の準備など支援の動きが広がった。

熊本市などがロケ地となった日タイ合作映画「アリエル王子と監視人」の主演男優で、熊本市の「わくわく親善大使」を務めるチャーノン・リクンスラガーンさんは写真共有アプリ「インスタグラム」に「熊本のために祈りを」と呼び掛けるメッセージを掲載。熊本への義援金を集めるためのコンサートを計画しているという。

デング熱、ジカ熱防げ

【共同】デング熱やジカ熱の流行を防ぐため、東京都は18日、代々木公園（渋谷区）で蚊の採取を始めた。都から委託を受けた業者が虫捕り網を使って蚊を捕獲。側溝では幼虫を採り、成長を防ぐ薬もまいた。上野公園など利用者の多い公園でも順次開始し、ウイルスの保有状況を調べる。

ウイルスを媒介する蚊の採取は11月まで定期的に実施。ジカ熱が中南米で流行したことから、新たに検査項目に加えた。2014年夏にデング熱の国内感染が約70年ぶりに確認され、代々木公園を訪れた人を中心に、150人以上の感染が報告された。そのため都は昨年から蚊の採取場所を増やし、調査の開始時期も早めた。

樹海

じゅかい

4月17日はブラジルの歴史に残る日となった。2度目の大統領弾劾に王手を指したからだ。パウリスタ大通りにも弾劾支持者25万人が押し掛けて、連邦議会の投票を見守った。暴力的な事件は起きず、「ブラジルの民主主義の成熟」を感じさせる一日になった▼100万人とも言われる3月13日に比べれば、今回は〝大人しい〟もの。集まっている人にも、すでに「勝負はついた」という落ち着いた感じ。今までの抗議行動に比べると、演説の内容やプラカードにもトゲが少なかった。下院の投票を「見守るためにきた」という雰囲気が濃厚な感じだった。もちろん日系3連邦下議はしっかりと罷免賛成に投票した▼それにしても500人あまりの下議たちは、一生に一度の大舞台、ほぼ全テレビ局とラジオが生中継していることを意識して、投票時の10秒演説で、ここぞとばかりに家族の名前を列挙して感謝していたのを聞き、心底ガッカリした。「あんたたちは家族を代表して議会に出ているのか。有権者のことはどうでもいいのか」と▼今後、大統領罷免請求の最大の問題は、一気に動きが遅くなることだ。下院ではクーニャ議長の指揮下、土日週末もない24時間〝突貫工事〟で審議が進められた。まるで余命1カ月と医者に宣告された人が、生き急ぐかのような急ぎ具合だった▼でも上院はまったく違う。クーニャ下院議長から罷免請求報告書が18日にレナン上院議長に渡される。その先、上院特別委員会が組織され、これを受理するかどうかの投票が5月10、11日頃行われる予定。受理されれば、ジウマ大統領は「180日間の一時離職」となり、テーメル副大統領が昇格する。つまり、それまでの3週間、ジウマは連邦議会から致命的に突き放され、首都は政治的に機能停止に陥る。たった1日で世界経済が激変することもありえる現在、3週間も権力不在というか、中途半端な状態が続くのはいかがなものか▼クーニャ氏は17日夜の（罷免反対の）票を買うための投票のすぐあと、《上院で決議するのが遅れれば遅れるほど、状況は悪化する。マキナ（政治機構）は明日（18日）から停止する。だから、結果がどうであれ、最大限の素早さでこのプロセスの結論を出すことが何より重要だ。我々はそれを果たした》とアジェンシア・ブラジル（18日付電子版）にコメントした▼同電子版によれば、クーニャ氏はさらに《ブラジルはさまざまな難関にぶち当たり、大統領はしばらく前から政権の運営能力を失っていた。

大統領弾劾に王手、その次は？

これに遅れているリオ五輪前の大事な3週間。首都が機能不全のまま過ぎ去ることで、どんな悪影響が起きるのか――。昨年1月からスポーツ大臣だったジョルジ・ヒルトンは、所属するブラジル共和党（PRB）が与党離脱した3月末に辞任した。それを受け、一度の下議経験もない若干44歳のリカルド・レイセル（ブラジル共産党）が〝大売出し〟で急きょ就任した▼この罷免請求が上院で受理されれば政権が変わり、別のスポーツ大臣が誕生する。つまり、リオ五輪時の責任者が誰だか、それまで分からない。日曜の投票時、リオ五輪の準備状況を心配する演説はほぼ皆無だった。これで本当に大丈夫だろうか…。（深）

下院本会議場で17日、大統領罷免投票をする様子（Foto: Nilson Bastian/Câmara dos Deputados）

JAPÃO CULTURAL 2016
Saídas: 26 de MARÇO / 16 de OUTUBRO
"Pacote de 17 dias"
Istambul, Tokyo, Okinawa, Osaka, Kyoto, Nagoya, Shirakawago, Takayama, Minamikoma (Yamanashi), Monte Fuji.
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

O paraíso: Ilhas Fiji
- O mar é o grande protagonista do arquipélago das Fiji, banhado pelo Pacífico Sul, um lugar perfeito para suas próximas férias;
- Fartura de sol e praias desertas rodeadas por um "jardim" de coral e um mar azul-turquesa completam o cenário espetacular e romântico;
- As Fiji são um paraíso para as atividades ao ar livre, os inúmeros recifes que as ilhas possuem são perfeitas para a prática de desportos aquáticos;
- Em terra firme pode andar de bicicleta, fazer trekking e montar a cavalo;
- Maravilhosa gastronomia: há quatro tipos de cozinha: a local ou fijiana, a europeia, a chinesa e a hindu.
CONSULTAR VALORES
1949 TUNIBRATRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8272
Praça da Liberdade, 170 - Liberdade - SP
Siga a Tunibra no Instragram @tunibratravel e curta a Fanpage no Facebook: Tunibratravel

下院 ジウマ大統領罷免の判断

367人の下議が賛成
規定の342人を上回る圧勝
今後は上院での審議へ

17日、下院本会議でジウマ大統領（労働者党・PT）の罷免審議を上院で継続するための投票が行われ、審議継続に賛成が全議席の3分の2（342票）を大きく超える367票を獲得、同大統領の罷免審議継続を承認した。これで、92年9月29日のフェルナンド・コーロル大統領以来、史上2度目の不名誉な結果となった。罷免審議は今後、上院に回されるが、下院での賛成票が予想以上に多く、ジウマ氏にはかなり不利な展開となった。18日付伯字紙が報じている。

17日、下院でのジウマ氏罷免判断の票を投じ胴上げされるブルーノ・アラウージョ下議(Marcelo Camargo/ Agencia Brasil)

17日午後11時5分頃、罷免審議継続賛成が341票となった直後、エドゥアルド・クーニャ下院議長（民主運動党・PMDB）が475人目の下議として「ブルーノ・アラウージョ下議、ペルナンブッコ州、民主社会党（PSDB）」の名前を読み上げた瞬間、罷免賛成派議員が同下議に駆け寄り、祝福ムードとなった。野党のPSDBが党全体で罷免賛成に投じていることは周知だったためだ。

興奮の中、11時7分にアラウージョ下議が「この歴史的瞬間を私がつとめるとは何と光栄なことか。伯国民の叫びを込めて私は賛成に投じる」と言った瞬間、ジウマ氏の罷免問題が上院に送られることが正式に決まり、同氏の胴上げがはじまった。

最終票は賛成367、反対137、棄権7、欠席2だった。ジウマ氏にとっては、PMDBが67票中59票、進歩党（PP）が44票中38票、共和党（PR）が40票中26票、社会民主党（PSD）が37票中29票と、連立政権で票の母体となっていた党から多数の罷免賛成が出たのが響いた。党全員が罷免反対を表明したのはPTとブラジル共産党（PCdoB）だけだった。

最高裁には、投票当日も、PTや多くが反対票を投じた民主労働党（PDT）などが、同日の本会議での投票差し止め請求を出したが、全て却下された。また、上院では、ジウマ氏寄りの上議らが、罷免の代わりに、新たな大統領選を早めて行うことを提案すべく動いているが、実現性を疑われている。

罷免に向けた動きは、下院が18日に上院での罷免審議開始を要請。これを受けた上院は、19日の本会議で要請書を朗読後、内容を審議する特別委員会の構成員21人の選出にかかる。特別委員会は2日以内に招集され、委員長と報告官を選出。10日以内に報告官が本会議にかけるか否かの意見書を提出し、5月5日頃承認をはかる。審議継続の場合は意見書朗読後に官報に掲載、48時間後の本会議（10日前後）で過半数が審議継続に賛成なら、大統領は180日間休職となる。

親ジウマ派のレナン・カリェイロス上院議長（PMDB）は上院での審議を拒否することも出来るが、下院での差が開いたため、差し止める気はないとされる。ミシェル・テメル副大統領（PMDB）も説得に動いている。

就任濃厚テーメルの未来は？

市場との蜜月期間は短いか

17日夜、連邦下院がジウマ大統領の罷免審議継続を決めたことで、罷免後の大統領就任が濃厚なテーメル現副大統領。国家財政健全化のためにどれほどの時間が彼に残されているか、経済学者たちが算段を始めていると18日付フォーリャ紙電子版が報じた。

国家財政専門家のマンスエト・アルメイダ氏は、「市場はテーメル新政権に対し、4～5カ月の〝ハネムーン期間〟を与えるだろう。その間に政治基盤を固め、財政構造改革の見通しを国民、市場に示さなくてはいけない」と語った。

支出に上限を定める事と増税をする事が、今年も国内総生産（GDP）2％の赤字が見込まれている国庫の収支を改善させるための方策だと経済学者達は見ている。

投資コンサルタント会社を経営する、元財務大臣のマイルソン・ノブレガ氏は「テーメル政権が誕生すれば、すくなくとも雰囲気は良くなるだろう。しかし経済の根本的な問題を解決するための道のりは遠い。国が抱える構造的な問題を解決するためには、多くの異なった思惑を持った〝抵抗勢力〟との戦いが待っている」と述べた。

同氏は「社会保障の見直し」を例に上げ、「財政負担となっている社会保障費を見直そうとしても、これは罷免に賛成した議員たちからも強烈な反発が予想される。2年余りの任期で、この勢力を突き崩すことはほぼ不可能だ」と続けた。

「噂で吊り上げ、事が起きれば店じまい」の相場の格言にあるように、歴史的なジウマ大統領罷免請求の下院通過の翌18日、レアルの対ドル為替相場はドル高レアル安で幕を開けた。

ドルは一旦値下がりしたものの、中銀のドル買い介入発表と、聖市株式市場の取引開始と共に、一転、始値を上回り、開始前の1ドル＝3・524レから、1・3％ドル高の（3・5701をつけている。18日15時半現在）ジウマ大統領罷免ムードが高まるほどに、ドル安レアル高が進んだ先週までの傾向とは反対の動きだ。

15時半現在の聖市株式指数（Ibovespa）は、先週金曜の終値5万3227ポイントから0・6％マイナスの5万2858・74ポイントとなっている。

パウリスタ大通りに集った罷免賛成派の市民達(Rovena Rosa/ Agencia Brasil)

急がれる財政改革の具体策

国道での事故死者が減少
燃料値上げや景気後退も一因

国道警察の統計によると、15年に国道で起きた事故による死者は6868人で、8234人だった14年より17％減利、7053人だった07年をも下回ったと16日付フォーリャ紙が報じた。

14～15年の交通事故の死者減少率が例年にないものである事は、13～14年の死者減少率が2％だった事からも明らかだ。また、04年から14年にかけての車の走行量は120％、事故による死者は34％も増えていた事を考えると、15年の減少率は異例ともいえる。

専門家は、死亡事故が劇的に減少した理由として、エアバッグなどの安全装置装備が義務付けられた事や、高速道路の運営権が民間に移譲され、改善工事が進められている事などが死亡事故を未然に防いだ可能性を挙げている。

だが、こういった要因の他にも見逃せないのが、サンパウロ総合大学（USP）のセルジオ・エジュゼンベルグ教授のいう経済危機の影響だ。

同教授によると、燃料価格の値上がりのため、車で移動する人の数は目に見えて減っているという。15年の燃料の販売量が前年比1・9％減った事もこの事を裏付けている。燃料販売の減少は13年以来の事だった。

また、トラックの場合は、工業界の経済活動が縮小している事を反映し、夕方にかけての別個の時間帯で行進を行った。そのうちの一つは、昨年の大統領選挙に敗れたダニエル・シオリ氏の正義党支持者だ。労働者党（PT）政権は、同国で長期間主流派だったペロニスタ派と関係が深かった。

パリでは、親ジウマ派、反ジウマ派が各々の主張を展開。前者はパリ・コミューンの影響を受けた伯人社会主義者たちで、共和国広場で集会を行った。後者は、伯国大使館のあるアルマ・マルソーでマニフェスタソンを行った。

ニューヨークでも、伯人たちは伯国料理のレストランなどに集まり、グローボ局の国際放映版で生放送する下院での投票の模様を固唾を飲んで見守った。参加者たちからは「汚職はもう真っ平だから罷免支持だが、投票後はクーニャ下院議長を追及したい」「伯国の民主主義を守れ」など、様々な意見があった。

世界中の伯人たちも注目
様々な都市で罷免投票行事

下院でジウマ大統領の罷免投票が行われた17日、世界の他の都市でも、賛成派や反対派の伯人が各々の立場を示す行動を行った。18日付伯字紙が報じている。

ブエノスアイレスでは親ジウマ派のグループ二つが抗議活動を行い、伯国大使館からオベリスコまでの道のりを、昼から夕方にかけての別個の時間帯で行進を行った。そのうちの一つは、昨年の大統領選挙に敗れたダニエル・シオリ氏の正義党支持者だ。労働者党（PT）政権は、同国で長期間主流派だったペロニスタ派と関係が深かった。

パリでは、親ジウマ派、反ジウマ派が各々の主張を展開。前者はパリ・コミューンの影響を受けた伯人社会主義者たちで、共和国広場で集会を行った。後者は、伯国大使館のあるアルマ・マルソーでマニフェスタソンを行った。

ニューヨークでも、伯人たちは伯国料理のレストランなどに集まり、グローボ局の国際放映版で生放送する下院での投票の模様を固唾を飲んで見守った。参加者たちからは「汚職はもう真っ平だから罷免支持だが、投票後はクーニャ下院議長を追及したい」「伯国の民主主義を守れ」など、様々な意見があった。

32閣僚中8つが空位に
罷免投票の影響で続々離職

下院でジウマ大統領の罷免審議継続が可決されるなど、弾劾手続きが進む中、32の閣僚ポスト中8省庁で大臣不在となっていると18日付けG1サイトが報じた。

パトルス・アナニアス元農業開発相、セルソ・パンセラ元科学技術相、マルセロ・カストロ元保健相、マウロ・ロペス元民間航空庁長官は、罷免決議に投票するため、先週離職した。今のところ、唯一復職の可能性があるのはアナニアス元農業開発相だ。

パンセラ氏とカストロ氏は罷免賛成に投票しており、閣僚職に戻ることはないと語った。ロペス氏は辞表提出済みで、復職の可能性はない。

ジルベルト・オッシ国家統合相（PP、進歩党）やジルベルト・カサビ都市相（PSD、社会民主党）、エンリケ・アウベス観光相（PMDB、民主運動党）は、それぞれ所属政党が大統領罷免に賛成の立場を表明して以来、辞職の意思を明らかにしていた。

他に大臣の座が空席となっているのが官房長官だ。先月任命されたルーラ前大統領は、ジルマール・メンデス最高裁判事によって就任差し止めとなっている。就任差し止めを要求したのは民主社会党（PSDB）で、同氏の就任は、ジウマ大統領がルーラ氏の汚職疑惑への地裁の捜査を、同氏を閣僚に指名することで妨害しようとした恣意的なものだとしている。

最高裁がルーラ氏就任の是非の審理するまで、同職は、ジャッケス・ワギネル前官房長官時代から事務局長を務めていたエヴァ・マリア・シアボン氏が臨時代行中だ。

東西南北

17日に行われた下院でのジウマ大統領罷免審議の継続を問う投票で、ひとつの大きな別の対立があった。それは社会主義自由党のジャン・ウィリス下議が、ジャイール・ボウソナロ下議（キリスト教社会党）に向かい、唾をはきかける場面が見られたことだ。ウイリス氏によると、自身が投票を行う瞬間にボウソナロ氏が腕を掴み、投票を妨害しようとしたという。ウイリス氏は興奮して「何度でも唾をはいてやる」と息巻いていた。ウイリス氏は議会内の同性愛者解放運動の中心人物で、対照的にボウソナロ氏は女性や同性愛者の蔑視や、人種差別で批判も多い人物。大統領罷免以外に別のドラマが展開していたというわけだ。

◎

大聖市圏では先週、妊婦や高齢者、6カ月以上4歳未満の子供を対象として、A型インフルエンザH1N1の予防接種がはじまり、長蛇の列ができた。18日からは、慢性的な疾病を抱えている人と出産後45日以内の女性も予防接種の対象となる。前者は、糖尿病や心臓系、神経系の病などを抱えている人で、後者はちょうど免疫が低下している頃だという。聖州でH1N1感染が原因で死亡した人は96人で、17人が聖市で起こっているという。

◎

17日に行われたサッカーの聖州選手権で、サンパウロFCは格下のアウダックスSPに1―4で大敗する屈辱の敗戦を喫し、ベスト8で姿を消した。いくら相手がグループ・リーグのC組を首位で通過したチームとはいえ、全国選手権3部にも入れないチームにこの敗戦はあまりに痛いか。リベルタドーレス杯で面目を挽回できるか。

外国為替市況 中銀サイトより 4月18日午後4時現在 米ドル相場	
売	3.6019 R$
買	3.6012 R$
円相場	
売	0.0331 R$
買	0.0331 R$

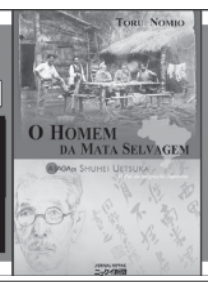
天気予報

	4月	最高	最低	天気
サンパウロ市	19日	31度	21度	晴
	20日	31度	21度	晴
	21日	31度	21度	晴
海岸	19日	33度	25度	晴
	20日	34度	25度	晴
	21日	34度	25度	晴
内陸	19日	34度	22度	晴
	20日	33度	22度	晴
	21日	33度	22度	晴
日の出6:22 日の入 17:50				

www.nikkeyshimbun.com.br
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く
午前9時～午後4時
(11) 3340-6060
Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP
【購　読】
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
【広　告】
anuncio@nikkeyshimbun.jp

OK CRECI: 18.910-J
岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
売買・賃貸・管理
Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br
VENDE-SE 売買物件
V. BQ. DA SAÚDE CASA+EDÍCULA 3 DORMs.(1 SUÍTE),1 SALA, 1 COZ., C/VAGA P/2 CARROs, 2 BANHEs., TERRENO 370 M² R$ 1.200.000,00
LIBERDADE SOBRADO 3 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHEs., C/VAGA, ÁREA ÚTIL 150 M² R$ 750.000,00
MIRANDÓPOLIS SOBRADO 3 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 3 BANHEs., C/ 2 VAGAs, ÁREA ÚTIL 250 M² R$ 850.000,00
ARMÊNIA SOBRADO(COML. E RES.) 2 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHEs., C/ VAGA, ÁREA ÚTIL 500 M² R$ 2.015.000,00
NOVA ARUJÁ CASA 3 DORMs.,1 SALA,1 COZ., 2 BANHEs., C/ VAGA, TERRENO: 355 M² R$ 340.000,00
ALUGA-SE 賃貸物件
BELA VISTA KITCHENET 1 SALA, 1 DORM., 1 BANHE.,1 COZ., S/ VAGA, ÁREA ÚTIL 40 M² R$ 1.100,00
LIBERDADE APARTAMENTO 1 DORM., 1 SALA, 1 BANHE., 1 COZ., C/ VAGA, A.U. 42 M² R$ 1.300,00
ACLIMAÇÃO APARTAMENTO 2 DORMs., 1SALA, 1 COZ., 1 BANHE., C/ VAGA, ÁREA ÚTIL 100 M² R$ 1.500,00
LIBERDADE - SÉ APARTAMENTO 2 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 1 BANHE., S/ VAGA, ÁREA ÚTIL 48 M² R$ 1.100,00
LIBERDADE APARTAMENTO 3 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHE., C/ 2 VAGAs, ÁREA ÚTIL 80 M² R$ 2.500,00
女性事務員募集　Precisa-se Moças
40歳以上の方でパソコン操作が出来る方。
Acima de 40anos de preferencia, que saiba computador.
Rua Galvao Bueno, 405
Liberdade
3 Sao Paulo - SP
不動産事務所 自社所有 Sede Propria

SCANDALIO lounge
世界で最高の夜をあなたに
5つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史 上塚周平の生涯
História do UETSUKA SHUHEI
ポ語版特別価格 R$ 25,00

ニッケイ新聞社 15周年記念
お問合せ・お申込は(11)3340-6060

"RYO MIZUNO" - Precursor da Imigração Japonesa -
ポ語版特別価格 R$ 25,00
ポ語版に日本語を併記
移民事業の先鞭を付けブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

5月党大会前の核実験示唆

北朝鮮高官、ロシアに事実上の予告、警戒強化

【共同】北朝鮮高官が5月上旬に予定している朝鮮労働党第7回大会を前に、5回目の核実験や長距離弾道ミサイル発射の準備を進めていることを3月の時点でロシアに示唆していたことが18日分かった。複数の日本政府筋が明らかにした。

9日に撮影された北朝鮮北東部豊渓里にある核実験場の衛星写真。車両が確認できる

北朝鮮メディアは3月15日に金正恩第1書記が核弾頭の爆発実験と弾道ミサイル発射実験を早期に実施するよう指示したと報じたが、第三国に事実上の予告を行っていたことが確認されたのは初めて。党大会で「核ミサイル」保有を宣言する可能性がある。

今後、25日の朝鮮人民軍創建記念日や、「70日戦闘」と称する国民を総動員した生産性向上運動が5月初めに終了してから党大会開催までの数日の間に核実験などを強行するとみて関係国は警戒を強めている。

同筋によると、北朝鮮高官は3月にロシアを訪問、外交関係者らと核問題や米韓合同軍事演習などについて協議した。北朝鮮高官は一連の協議で、米韓の合同演習を非難するとともに「われわれの戦闘能力を軽視していると、驚くことになる」と警告、「党大会前に高い戦闘能力を見せつけることもあり得る」と強調した。

この高官はまた、36年ぶりに開催する党大会にロシアの閣僚級高官の出席を要請、ロ朝関係をさらに発展させたいとの立場を伝えたという。

北朝鮮は今月15日に中距離弾道ミサイル「ムスダン」とみられるミサイルの発射を試みたが失敗。一方、北東部にある豊渓里の核実験場で車両や要員の動きを活発化させていることが日米韓の情報当局により把握されている。

韓国の朴槿恵大統領は18日の大統領府での首席秘書官会議で、北朝鮮が核実験に踏み切る兆候が「最近捕捉されている」と警戒感を示した。

韓国国防省報道官も定例記者会見で北朝鮮の動向分析からいつでも核実験を行える状態を維持していると指摘した。

インド西部で渇水深刻
数十年ぶり、農民に打撃

【ニューデリー共同】インド西部などが昨年以降「数十年ぶり」と言われる深刻な水不足に襲われている。サトウキビや綿花の栽培に打撃で、地元紙によると、インド政府は17日までに、西部マハラシュトラ州で昨年、収入減に悩んだ農民ら約3200人が自殺、ことし1～3月には少なくとも270人が自殺したと明らかにした。

マハラシュトラ州の各地では貯水池の水が干上がり、4月中旬、水量が減った井戸にタンクを抱えた村人が行列をつくる様子が連日伝えられた。インド国鉄は飲料水約50万リットルを積んだ特別列車を同州ラトゥール周辺の渇水地域に運行させた。

政府によると、昨年6～9月の雨期の降水量は例年の86％程度。原因ははっきりしないが、地球温暖化の影響を指摘する専門家もいる。

一方、インドではことし、北部を中心に3月下旬から気温が急上昇し、首都ニューデリーでは既に40度以上を記録した。

産油国、増産凍結に失敗
サウジとイラン対立、合意できず

ドーハで開かれた産油国会合の終了後に記者会見するカタールのサダ・エネルギー相

【ドーハ共同】石油輸出国機構（OPEC）の盟主サウジアラビアなど主要産油国は17日、カタールの首都ドーハで開いた会合で、原油安の要因である供給過剰の緩和に向け増産凍結を目指して協議したが、合意できなかった。サウジが、増産凍結を拒否するイランの参加を求めて対立し、足並みが乱れた。これを受け、17日のニューヨーク市場で原油先物相場が急落。18日の東京市場では株価が大きく下げ、動揺が広がった。

OPECは6月2日の定時総会で凍結について協議し一致すれば、OPEC非加盟国を加えた主要産油国全体での合意を再び目指す。

カタールのサダ・エネルギー相は会合後の記者会見で「（合意に至るには）もっと時間が必要だ。全てのOPEC加盟国の参加が増産凍結の合意への助けになるだろう」と述べ、イランの参加が必要との認識を示した。

核問題に伴う経済制裁が1月に解除されたイランは、制裁前と同水準の日量400万バレルを回復するまで増産を続け、凍結に応じる考えがないと表明。今回の会合に出席しなかった。3月は同329万バレルだった。内戦の長期化で生産が落ち込むリビアも凍結に否定的だ。

サウジとロシアなど4カ国は2月16日、他の産油国の同調を条件に1月の生産量を維持することで暫定合意。両国は凍結協議を主導したが、ロシアがイランの方針に一定の理解を示す半面、サウジは国交を断絶したイランに強硬姿勢を貫いた。

ロイター通信によると、ロシアのノバク・エネルギー相は会合後、将来の凍結のドアは閉ざされていないと語り、OPECの協議を見守る意向を示した。

会合にはサウジやカタール、ベネズエラといったOPEC加盟国と、ロシアやオマーンなど非加盟国が参加した。増産凍結を目指したのは、収入が減り財政が悪化したため。原油先物相場は年明けに一時26ドル台へ下落し、今回の価格下落傾向が始まる直前の2014年7月の100ドル台から7割強、低い水準に沈んだ。

NY原油急落、市場動揺

エリザベス英女王、90歳に
最高齢君主、衰え知らず

英国のエリザベス女王（右）は、21日に90歳の誕生日を迎える。英国の君主として史上最高齢で、64年に及ぶ在位期間も英史上最長

【ロンドン共同】英国のエリザベス女王は21日に90歳の誕生日を迎える。英国の君主として史上最高齢を更新し続ける女王は、64年に及ぶ在位期間も英史上最長。公務に励む姿に衰えはなく、国民統合の象徴として多くの人々に親しまれる。

故ジョージ6世の長女として1926年に生まれ、父の死去に伴い52年2月に25歳で即位。第2次大戦後のほとんどを英国と英連邦各国の君主として過ごし、世界情勢の変化を見つめてきた。

81歳と243日となった2007年12月20日、植民地政策で大英帝国の繁栄を築いたビクトリア女王（在位1837～1901年）を抜いて最高齢の君主となり、昨年9月には在位期間でもビクトリア女王を抜いた。

夫のフィリップ殿下（94）との間にチャールズ皇太子（67）をはじめ3男1女に恵まれ、孫は皇太子と故ダイアナ元妃との間に生まれたウィリアム王子（33）ら8人。昨年は同王子に第2子シャーロット王女が誕生、5人目のひ孫となった。

苦難も多かった。週末などを過ごすロンドン郊外の居城ウィンザー城は92年に火災に見舞われ、96年にチャールズ皇太子とダイアナ元妃が離婚。元妃が97年に交通事故死した際は女王の対応が冷たいとの批判が高まり、王室不要論も叫ばれた。王室経費の削減や女王自身による納税などの改革を推進。ダイアナ元妃の面影を残すウィリアム王子とキャサリン妃との結婚なども追い風に、一時4割程度まで落ちた支持率は、昨年9月に約7割まで上がった。

王室外交も精力的だ。11年、英国が長年支配したアイルランドを英君主として100年ぶりに訪れ、関係改善に尽力。昨年は中国の習近平国家主席を国賓として迎えた。

国内各地に出かけ、市民と触れ合う機会も多い。誕生日当日はウィンザー城や周辺で過ごし、家族と夕食を共にする予定。5月12～15日に祝賀行事が予定されている。

トランプ氏、党と対決色
「民意無視」と批判

2位のクルーズ上院議員を皮肉るトランプ氏

【ワシントン共同】米大統領選の共和党候補指名争いで首位の実業家トランプ氏（69）が、7月の党大会を見据え、指名獲得阻止を狙う党主流派との対決色を強めている。西部コロラド州とワイオミング州で有権者の投票なしに2位のクルーズ上院議員（45）の勝利が決まったことに不満を強め「民意を無視した」と批判している。

トランプ氏は15日付のウォールストリート・ジャーナル紙への寄稿で「私の選挙戦略は有権者と共に勝つこと。クルーズ氏の戦略は有権者抜きの勝利だ」と皮肉った。

獲得代議員総数でリードするものの、指名獲得に必要な過半数の1237人に届くかは不透明な情勢。党大会で決選投票に持ち込まれ、反トランプ勢力による多数派工作によって敗北する可能性もあるだけに、神経をとがらせているようだ。

16日にニューヨーク州で開いた集会では、主流派に党大会での候補指名ルールの見直しを求め、脅し交じりに「応じなければ『波乱の7月』に直面するだろう」と言い放った。17日の集会でも「こんなのは民主主義ではない。腐敗だ」と反発を強めた。

トランプ氏は既に予備選や党員集会が開かれた州の3分の2で勝利している。民意の後押しを背景に、指名獲得は当然だと言わんばかりだ。

一方、党主流派は、トランプ氏の批判を受け流す構え。党全国委員会のプリーバス委員長は17日、CNNテレビに出演し「そもそも代議員を候補にどう割り当てるかのルールを決めているのは全国委ではなくて各州だ」と反論。「各陣営は仕組みを理解して戦うべきだ」とたしなめた。

ワシントン・ポスト紙によると、全国委のメンバーが近くフロリダ州に集まり、党大会での指名手続きも議題に上る可能性があるという。

水を求めて集まった子供たち

ふるさとAGORA　地方ニュース

千葉編
平和の陽光桜＝我孫子に咲いた

我孫子市の手賀沼公園にある「陽光桜」が咲き始めた＝写真。平和のシンボルとして知られ、今年一月に「我孫子市原爆被爆者の会」のメンバーが植樹した。木の周りには、平和を願うモニュメントがあり、被爆者らは「花を見ながら、平和について思いをはせてもらえたら」と願っている。

陽光桜は、愛媛県の元教師の高岡正明さん（一九〇九～二〇〇一年）が戦時中に、教え子たちを戦地に送り出したことへの償いと鎮魂のため、開発した。

およそ三十年かけて品種改良を重ね、病気や暑さ、寒さに強い、濃いピンク色の大きな花を付ける陽光桜を誕生させた。反戦と平和のシンボルとして、世界中に植えられている。

戦後七十年の平和事業に取り組んできた「被爆者の会」のメンバーは一月、被爆した旧広島市庁舎の壁と敷石で作った「平和の記念碑」の脇に植樹した。

万華鏡作りで光の反射学ぶ＝児童ら

千葉市内の小学生17人が、県青少年女性会館で正立方体の3D万華鏡を作り、光の反射を学んだ。

県青少年協会が主催。参加者は縦横7センチの鏡の板を削り模様を付け、色セロハンを貼った。6枚を組み合わせて、角に穴を開け万華鏡を完成させた。穴をのぞくと、鏡面に何重にも反射した、鮮やかに輝く図形が広がる光景が見えた。

「お花畑」をテーマに万華鏡を作った、市立園生小学校5年の鈴木美空さんは「光る花畑がずっと続いているようで、とてもきれい」と笑顔だった。

2羽目のひな誕生＝野田のコウノトリ施設

国の特別天然記念物コウノトリの野生復帰に取り組む野田市は、市の飼育施設「こうのとりの里」で、今年二羽目のひなが誕生したと発表した＝写真。

飼育員が同日朝、二羽目のひながふ化しているのを確認した。一羽目のひなとともに元気な様子という。

市は今年、放鳥後の近親交配を避けるため、初めて兵庫県豊岡市の「県立コウノトリの郷公園」と卵を交換。野田市には十九日に卵二個が運ばれていた。

印旛沼周辺のカミツキガメ＝推定1万6000匹

かまれると大けがをする北米原産の特定外来生物カミツキガメが県内の印旛沼周辺に、推定約一万六千匹生息することが、二〇一五年度の県の調査で分かった。

カミツキガメはかつてペットとして輸入されたが、生態系に影響を及ぼすとして〇五年から外来生物法で輸入や飼育が原則禁止されている。飼い主が川や池などに捨てて繁殖している。

10倍以上の収穫が見込まれるという。

同市岩本の農業境利広さんは、近くの竹林に分け入ると、わずかな土の盛り上がりの下にあるタケノコを探し当て、くわで周りの土を取り除いては丁寧に掘り出していた。

福岡編
赤村トロッコ運行始まる

赤村の観光列車「赤村トロッコ油須原線」が運行を始めた＝写真。毎年秋まで多くの観光客を楽しませており、2003年の開業以来、乗客数の累計は約3万6千人に上る。車両を塗り替え、装いを新たに行楽シーズンを迎える。

トロッコ列車は、旧国鉄時代に建設途中で廃線になった路線を活用。線路幅の狭い専用レールを敷き、けん引する電気機関車は岐阜県の神岡鉱山から持ち込んだ。村民ら30人でつくる「赤村トロッコの会」が運転手、車掌を務める。

乗客はオープン客車2両（定員25人）に乗り込み、平成筑豊鉄道の赤駅前から野原越（トンネル内）まで1・7キロを30分かけて往復する。素朴な山あいの風景や、ガタゴトと揺れる車両、コウモリが舞うトンネルは「他にはない魅力」と評判を呼んでいる。

森鴎外文学碑4度目引っ越し

北九州市のJR小倉駅周辺の整備のため一時、撤去されていた明治の文豪・森鴎外（1862～1922）の住居跡を示す石碑が、元の位置から南側約2メートル（小倉北区京町2丁目）に移された。約40年前に建立された石碑の引っ越しは今回で4度目。森鴎外記念会が催す「春の集い」に合わせてお披露目された。

同会などによると、鴎外は1899年、旧陸軍第十二師団軍医部長として小倉に赴任。1902年に東京へ去るまで職務の傍ら文学活動の発展に尽くした。

77年、同会の前身団体が鴎外の功績をたたえようと、旧居跡近くに文学碑を設けた。しかし車との接触で破損などし、碑は旧居周辺を転々としたという。

にょきにょきタケノコ、今年はどっさり

全国有数のタケノコ産地として知られる福岡県大牟田市で、早掘りタケノコの収穫が最盛期を迎えている＝写真。不作だった昨年と比べ今年の出来は上々で、JAみなみ筑後によると、前年比10倍以上の収穫が見込まれるという。

同市岩本の農業境利広さんは、近くの竹林に分け入ると、わずかな土の盛り上がりの下にあるタケノコを探し当て、くわで周りの土を取り除いては丁寧に掘り出していた。

はかた伝統工芸館入館50万人突破へ

博多織や博多人形など福岡市に伝わる「匠の技」を紹介する「はかた伝統工芸館」が、開館5周年を迎える。

博多織、博多人形に博多曲物、博多張子なども加えた品目を紹介する施設として2011年に開館。地元工芸品の歴史や制作工程の紹介、江戸期以降の貴重な作品群の展示などを行う一方、若手作家に焦点を当てたり、「癒やし」「妖怪」をモチーフとした作品を集めたりなど、個性的なイベントも企画している。

働く女性、流産4人に1人

母性保護の権利周知を
足りぬ理解、不安消えず

【共同】働く女性のうち流産の経験がある人は23・2％で全体の約4分の1を占めることが、全労連の調査で分かった。日本産科婦人科学会の統計によると、妊娠した女性が流産する確率は平均15％前後で、働く女性の流産率は高いといえる。働く妊婦たちは、仕事をする上でどんな不安を抱いているのか。また、流産を防ぐにはどんな点に気を付けたらよいのか。妊婦や専門家の意見を聞いた。

ワーキング・マタニティスクールで意見交換する参加者たち。働く妊婦ならではの悩みを語り合った

「妊娠、出産は大歓迎という職場は残念ながら少ないです。上司や同僚とのコミュニケーションを大事にしながら、理解してもらえるよう努力してほしい」。助産師で道文教大看護学科（恵庭市）の多賀昌江（たがまさえ）准教授（母性看護）が呼びかけると、参加者たちは熱心に聞き入った。

札幌市内で開かれた市主催の「ワーキング・マタニティスクール」。市内在住の働く初妊婦とその夫48人が参加した。多賀准教授は3児の母としての経験を交えて、妊娠と仕事を両立させるコツなどを説明。「おなかの張りや出血など、体調の変化に気付いた時は、早めに対応してほしい」と話した。

参加した女性たちに妊娠中の苦労を聞いた。妊娠7カ月の札幌市北区の会社員（36）は毎日電車で職場に通うが、車内の優先席に座れることはめったにない。「（妊婦を示す）マタニティマークのストラップをカバンに付けていても、だれも気付かない。混雑したときは、おなかを押されないかと心配です」

豊平区の会社員（34）は妊娠6カ月。「職場は人手が不足していて、疲れても体を休めることができない。立ち仕事が続く時もあり、流産しないか心配だった。安定期に入ってほっとした」と話す。

全労連の調査では、妊娠中の経過に関する質問で、「順調ではなかった」と答えた人は全体の66・1％。内容は「つわりが重かった」「（流産や早産の危険がある）切迫流産や切迫早産」「むくみ」などだった。

労働基準法で定められている妊娠中の時間外労働については、「ほぼ免除された」「一定期間免除された」は49・5％で約半数を占めたものの、「職場の事情で請求しなかった」は31・3％。「免除できることを知らなかった」は15・7％に上り、妊娠を経験した労働者に母体保護の権利の周知が徹底されていないことも分かった。

札幌市中央区の女性（32）は3年前に第1子を流産した。営業で外回りが多い職場だった。「大丈夫だと過信していた。今思うと無理をしていたかもしれない」と振り返る。

1年後に再び妊娠した時は転職していたが、上司に妊娠を伝え、具合が悪くなると休むよう心がけた。「初期の妊娠は、はたから見ると分かりづらい。周りに妊娠していることを理解してもらうよう働きかけも必要だと思った」と語る。

厚生労働省は1998年、「母性健康管理指導事項連絡カード」を作成した。働く妊婦が主治医に注意すべき点などを記入してもらい、職場に提出すると、企業は必要な措置を取らなければならない。

多賀准教授は「企業の働く妊婦への理解やサポートはまだまだ足りない。とくに非正規従業員は契約への影響を心配して言い出せないこともある。もし伝えづらければカードを活用してほしい」と話している。

妊娠と仕事を両立させる主なポイント
（道文教大多賀准教授の説明より）

- 無理をしない。時間に余裕を持って仕事をする
- 体調の変化を感じた時は、職場と調整する、病院に行くなど早めに対応する
- 妊娠・出産が大歓迎という職場は少ない。上司や同僚とのコミュニケーションを心がける
- 体調が悪くなり、仕事に突然大穴を空けないよう、早めに仕事を進めておく
- 休憩時間に少しでも体を横にする
- 不安な気持ちを認め、気分転換するよう心がける

みんなの健康

HCV抗体検査で陽性
ウイルス調べ 治療判断

【質問】80代女性です。2003年に受けた右肺がんの胸腔（きょうくう）鏡手術と06年の人間ドックの時、C型肝炎ウイルス（HCV）の抗体を調べたところ、陰性でした。しかし、最近受けた白内障の術前検査では陽性となっていました。HCV抗体が陽性となる要因は何でしょうか。また、ある公開講座でC型肝炎は90歳と高齢でも治療した方が良いと聞きました。どのような治療方法があるのでしょうか。

【答え】「HCV抗体」とは、C型肝炎ウイルスに感染した時に体内で作られる抗体です。抗体が陽性ということは、HCVに感染した可能性が高いということです。ウイルスが現在も体内にいる「HCV感染状態」か、いったん感染した後に治癒して体内にウイルスがいない「感染既往者」のいずれかの状態が考えられます。

そのため、現在もHCVが体内にいるかどうかを調べる必要があり、「HCV－RNA検査」もしくは「HCVコア抗原検査」という血液検査を行います。これらの検査で陽性だった場合がHCV感染状態、すなわちC型肝炎と診断されます。一度感染して自然に治っていた場合はHCV抗体が陽性であっても、HCV－RNAやコア抗原の検査では陰性となります。

HCV抗体は通常、感染後にたくさん作られますが、自然または治療によって治癒した場合、年単位の時間経過とともにゆっくりと減っていきます。

検査結果が陰性から陽性へと変化した理由は、検査方法の進歩により少量の抗体でも測定できるようになったため、過去の検査では陰性とされたものが最近の検査で陽性と判定された可能性があります。あるいは、最近になって感染したものと思われます。やはり、HCV－RNA検査などで体内にウイルスがいるか調べる必要があります。

C型慢性肝炎はHCVウイルスによって肝臓に炎症が起こり、ほとんど自覚症状がないまま肝硬変へと進行したり、肝臓がんができたりする病気です。C型慢性肝炎と診断されれば、炎症の強さや肝硬変へ進んでいないかを検査し、できるだけ早くウイルスを排除する治療をして、肝硬変や肝臓がんへの進行を抑えることが重要です。

従来の治療で使われていたインターフェロン（注射薬）は副作用が多く、使える人が限られていました。最近話題になっているのが、インターフェロンを使わずにウイルスを排除できる「直接的抗ウイルス薬」による治療です。

直接的抗ウイルス薬は副作用が少なく、これまでインターフェロンによる治療ができなかった人でも治療を受けられるようになりました。直接的抗ウイルス薬はいくつかの種類があり、ウイルスの遺伝子型（ゲノタイプ）によって使える薬は異なります。

日本人のC型肝炎患者が感染しているウイルスの遺伝子型のうち、7割を占める「ゲノタイプ1型」には3種類、3割に当たる「ゲノタイプ2型」には1種類の薬が使えます。治療の成功率も9割を超えています。

治療を受けられる年齢に制限はありませんが、できるだけ早い方が良いとされています。肝硬変の進み具合、心臓や腎臓機能の低下、肝臓がんができたことなどにより、治療が受けられないケースもあります。

ウイルスを排除する治療ができなければ、注射や飲み薬でできるだけ肝臓の炎症を抑える対症療法が有効です。肝臓がんができていないか、定期的なチェックも必要です。肝硬変へ進行していれば、食道静脈瘤（りゅう）や腹水などの合併症に対する治療を行います。

まずは本当にHCVが体内にいるのかどうか、治療する必要があるのか、治療した方が良いのか、肝臓の病気に詳しい医師の診察を受け、相談することをお勧めします。

痛風 薬と食事療法の継続重要

質問　50歳男性。最近、右足の親指の付け根が痛くなり、整形外科で「痛風」と診断され、薬を飲んでいます。数年前から健康診断で尿酸値が高く、痛風に気をつけてと注意されていました。再び痛くなることはありますか。薬はずっと飲まねばならないのでしょうか。肥満気味で診断前はお酒を毎晩飲んでいました。生活上、どんなことに気をつけたらよいでしょうか。

回答　痛風は、体内でできた尿酸という物質が結晶になって関節にたまり、腫れや痛みの発作を起こす病気です。ご相談の方は数年前から高尿酸血症があったようで、こうした場合は尿酸のコントロールをきちんとしないと発作が再発します。

治療の柱は、まず尿酸を下げる薬（尿酸降下薬）の服用です。

尿酸降下薬は、体質を変えるわけではなく、十分に作用しているのは長くても1日以内です。ですから続けて飲むことが基本です。幸い副作用の頻度が低く、長期継続に向く薬です。

痛風は代表的な生活習慣病です。さらに尿酸が体内で過剰につくられる、尿などからの排せつが低下するといった体質的な原因が、患者さんの7、8割にみられます。

このため尿酸のコントロールの目標値、血液1デシリットル中6ミリグラム以下（変動幅も考慮した値です）を維持するには、ほとんどの場合、こうした薬の内服が必要になります。発作時の鎮痛薬はあくまで応急処置です。

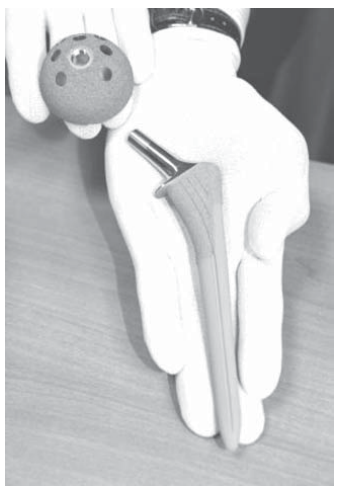
治療のもう一つの柱は、食事療法と、適度な運動による体重の適正化です。

食事療法は、尿酸が作られるもととなるプリン体という物質の過剰摂取を避けることが中心です。例えば、肉や魚介類の取りすぎはよくありません。お酒類はプリン体の量自体はほぼゼロですが、ビールなどは飲む量が多くなりがちな上、アルコールの作用が加わり尿酸値を上げます。

さまざまな食品の中に含まれるプリン体の量は、痛風研究会のウェブサイトhttp://www.tufu.or.jp/gout/gout4/447.htmlを参照したり、かかりつけの先生にお尋ねください。

痛風につながる原因の中で飲食や生活習慣の割合が大きい患者さんの場合は、食事療法など努力できる幅が大きいともいえます。改善を心がければ薬を減らせるかもしれません。いずれにせよ、薬と食事療法の継続が大切になります。

抗菌力高めた人工関節を開発
手術後の感染症防ぐ効果期待



酸化銀を表面に塗ることで抗菌力を高めた人工関節

【共同】佐賀大と京セラメディカル（大阪市）は、酸化銀を表面に塗ることで抗菌力を高めた人工関節を開発し、製造販売する承認を厚生労働省から得たと発表した。

人工関節を埋め込む手術の後で起きる感染症を防ぐ効果が期待される。4月から佐賀大病院で患者に使ってもらい、感染症の防止効果がどの程度あるかを確かめる。

佐賀大病院の馬渡正明教授（股関節外科）は「感染症を起こしやすい糖尿病や肝機能異常の患者に使うことでリスクを減らすことができる」と話している。

加齢などで関節の軟骨がすり減り、歩いたり座ったりする際に強い痛みが起きる変形性関節症などが対象。

入所者4人に1人が認知症
ハンセン病、国立療養所

【共同】全国13の国立ハンセン病療養所で暮らす入所者の平均年齢は83歳を超え、全国ハンセン病療養所入所者協議会の調査では、約4分の1が認知症であることが分かった。寝たきりの人も1割近くに上った。ハンセン病患者の強制隔離を定めた「らい予防法」の廃止（1996年4月）から20年。入所者の高齢化が進み、介護が必要な人が増えている実態が浮き彫りになった。

国は、13療養所の職員総定員を2018年度まで毎年1人ずつ増員し、事務系の職員を削減する一方、介護に関わる職員を増やすことにしている。ただ入所者らからは「支援態勢の充実が一層求められる」との声が出ている。

総合診療を支援
する人工知能
自治医大がシステム開発

【共同】自治医大（栃木県）は、医師が患者の症状などから病名を絞り込んだり治療方針を決定したりする際の総合診療を支援する人工知能（AI）システムを開発したと発表した。2016年度に同大病院などで試験運用を始める予定。

高齢化社会を迎え、地域医療では患者の生活習慣や育った環境など多くの要因が絡んでくるという。同大担当者は「AIの支援によって全国どこでも標準的な医療を受けられるようになる」と話している。

AIには協力が得られた群馬県と熊本県の病院で収集された過去6年間分の診療情報8千万件や医学論文が登録され、日々の診療情報が追加される。

受付役のロボットに症状などの情報を入力する患者役の自治医大担当者

BOLETO BANCÁRIO

De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancários só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica. Portanto, de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.

O NIKKEY SHIMBUN vem solicitar o número do CPF do titular da assinatura do jornal para que possamos enviar o boleto bancário de renovação de assinatura.

Aos assinantes que NÃO informarem este documento, poderão efetuar o pagamento na forma de "**depósito bancário**" e o comprovante deverá ser transmitido via E-mail ou através do Fax. O comprovante enviado será conferido e emitido o RECIBO DE QUITAÇÃO, sem esta quitação a assinatura continuará em aberto.

もしＣＰＦをお知らせ頂けない場合の購読延長は…

①ニッケイ新聞社の銀行口座にお振込頂きます。

②**振込み証明書**（Comprovante de Depósito **ou** de Transferência）の**コピーを本社宛**にお送り頂きます。（ＦＡＸ、Ｅメール、郵便のいづれか）

③こちらで確認の後、領収書をお送りします。

ニッケイ新聞社から重ねてのお願い

ＣＰＦ（納税者番号）を本社までお知らせ下さい

銀行振り込みで購読料をお支払い頂いている皆様全員が対象です。　法人の方はＣＮＰＪ。

購読者の方でＣＰＦをお持ちでない方は、ご家族内でお持ちの方のお名前と、番号をお知らせ下さい。

番号のない場合は、銀行振込用紙（**Boleto Bancário**）が発行出来ず、購読延長の手続きが複雑になります。

お電話、ＦＡＸ、Ｅメール 又は 郵送でお知らせ下さい。

お手数をおかけしますが、ご協力お願い申し上げます。

※すでにお知らせ頂いた皆様には、お礼申し上げます。ご協力ありがとうございました。

※購読関係以外に番号を使用する事はありません。

Editora Jornalística União Nikkei Ltda.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
TEL: (11) 3340-6060 (Seg.~Sex. • 9:00 ~ 16:00)
FAX: (11) 3341-6476
E-mail: **nikkeyshimbun@yahoo.com.br**

下記の用紙にご記入頂き、本社まで郵送下さい。
郵送料は皆様方のご負担となります。ご了承下さい。

Nome do Assinante _____
Endereço _____
_____
_____
Tel (　　) _____
Nº do CPF _____
Nome do Titular _____

熊本地震　エコノミー症候群３人重体

車中泊の５０～６０代女性
７２時間経過、死者４３人に

【共同】熊本、大分両県を中心に相次ぐ地震で、避難のため「車中泊」をしていた５０～６０代の女性３人が済生会熊本病院（熊本市）でエコノミークラス症候群と診断され、意識不明の重体となったことが１８日、分かった。午後８時４１分ごろには、熊本県阿蘇と大分県西部で震度５強の地震があり、九州や四国の広範囲で揺れを観測した。

小学校の校庭に駐車した車の中で過ごす人たち＝18日午前、熊本市

１９日未明には、１６日のマグニチュード（Ｍ）７・３の本震発生から生存率が著しく下がるとされる７２時間が経過。捜索は難航している。

気象庁によると、１８日夜の震度５強だった地震の震源地は阿蘇地方の深さ約１０キロで、Ｍ５・８。担当者は記者会見で「震源は地震活動が活発な３地域の範囲にある。強い揺れ、土砂災害に十分警戒してほしい」と説明した。阿蘇山の活動に特段の変化はないとしている。

熊本、大分両県によると、避難者数は約９万４千人。警察庁によると、けが人は熊本のほか、福岡、佐賀、大分、宮崎の各県で計１１０１人となった。阿蘇市の避難所では市内の女性（７７）が１７日、急性心不全で死亡。震災関連死の可能性がある。

熊本県は１８日午前、南阿蘇村で安否不明者のうち２人は無事だったことが分かり、連絡が取れない住民は９人に。新たに発見された２人が不明者に含まれるかどうか確認を進める。

南阿蘇村の捜索は、自衛隊や他の県警なども加わり、約２５００人態勢で展開。南阿蘇村などでは被害の実態が明らかになり、熊本県内で全半壊した建物は計約２３００棟となった。ライフラインは復旧しつつあるが、熊本県内の約１６万世帯で断水が続き、約１０万世帯が都市ガスの供給を停止されたままになっている。

重体となった３人のほか６人が同症候群と診断され、別の１人もその疑いがある。相次ぐ余震と避難生活の長期化が住民の身体、精神両面のストレスを高め、健康悪化を引き起こしているとみられる。

一連の地震で多数の家屋が倒壊するなど被害が甚大だった熊本県南阿蘇村では、新たに女性１人の死亡が確認され、さらに同日夜に、１人が土砂崩れ現場で見つかった。１４日以降の地震による死者は計４３人となった。

疲労にじみ、募る焦り 緊迫の中、手掛かり求める

【共同】被災者の生存率が下がるとされる「７２時間」が刻一刻と近づく中、土砂崩れ現場では張り詰めた空気が漂い、重機の音が響いた。熊本県南阿蘇村では１８日も懸命の捜索が続き、午後に１人が発見され、死亡を確認。さらに夜には震度５弱の揺れが、村を襲った。「１分でも早く見つけなければ」。焦りが募り、表情に疲労がにじむ自衛隊員らは、スコップで土砂をかき分けていった。

朝に冷たい小雨が降り、晴れ間もなく、午後からは冷え込みが強まった。余震も絶えない。ぬかるんで足場が悪い中、救助犬が投入され、生存の手掛かりを全力で捜す。

十数軒が立ち並んでいた河陽地区の一角。複数の人と連絡が取れない状況が続く。１６日未明の地震で、２階建ての住居もすっぽり埋めた土砂を相手に、自衛隊はショベルカーを投入。時折、泥だらけの毛布やリュックが見つかり、隊員が手作業で周囲を掘り進めた。

「発見！」。午後４時ごろ、心肺停止の女性１人が見つかり、捜索隊の動きが慌ただしくなった。「頑張りましょう」「あと少しですよ」と呼び掛け続け救急搬送した。

所在が分からなくなっている前田友光さん（６５）の妻和子さん（６１）は朝から現場で捜索を見守った。大量の土砂を目の前に「この状況を見ると胸が痛い。とにかく顔が見たい」。精いっぱい言葉を絞り出し、両手で顔を覆った。

宿泊客２人が不明となっている山荘「火の鳥」では、自衛隊や警察、消防が連携。経営者の男性も立ち会い、ドローンも使って捜索を進めた。

日が沈んだ後も投光器を使って作業を続行。午後８時ごろに１人を見つけ、さらなる捜索に臨んだ直後、強い揺れが襲った。「二次被害だけは避けたい」。自衛隊の広報担当者は残念そうに言い残し、撤収した。

食料不足、断水で生活混乱
余震避け被災地脱出も

【共同】物資不足や断水で、被災地の暮らしが混乱している。避難所は食事が行き渡らず、不満が続出。街の店は１７日も休業が相次ぎ、営業中の店は棚が空っぽに。人々は水や食料を求めてさまよい、被災地から脱出する人もいる。

避難所に指定されている熊本市中央区の開新高校。配給は乳幼児とお年寄りが優先で、主婦（４９）は「１６日夜はどうせ余らないから並ばなかった」。１７日朝は、並んでやっと小さなバナナ一つだった。

避難者数が膨れ上がり、臨時に避難所になった熊本高校（同区）も事情は同じだ。担当する市職員小原菜実さん（２８）は「市に毎回要求しても、指定避難所が優先される」と嘆いた。

熊本市の大西一史市長は１６日の対策会議で激怒してハッパを掛けたが、１７日の会議でも「（配給は）今夜も危ない」と報告された。１４日の地震で備蓄が底を突いた後に本震が起きたことが響いた。

コンビニやスーパーも多くが閉店に追い込まれている。営業店には客が殺到し、入荷するそばから売り切れ。ディスカウントストアの開店を１時間待った熊本市中央区の橋口正さん（７０）は「『ペットボトルの水は１人１箱』と言われた。食器が洗えず、トイレも使えない」。

熊本県益城町のスーパーは１７日、在庫をかき集めて缶詰、カップ麺を販売。自宅が全壊した女性（７１）は「ここ数日おにぎりだけ。野菜や果物が食べたい」とこぼした。

ガソリンスタンドは１７日も混雑。ごみの収集は滞り、断水も広範囲に及んでいる。熊本市の公園で給水を受けた保育士中村芳子さん（５４）は「別の場所は１時間待って１０メートルも進まなかった。ここならもらえると聞いた」と話していた。

熊本市の公園や駐車場など市内のあちこちでは、車を止めて一夜を過ごす人が目立つ。

１７日朝、閉店中のコンビニ駐車場では主婦田島多美恵さん（５８）が車のドアに洗濯物を干していた。日中は自宅を片付け、夜は車内の生活。「家は怖くて眠れない。たくさん人のいる避難所は気を使いそうで」。熊本大の駐車場にいた自営業前田五月さん（５１）は「ペットの犬３匹がいるから」と話した。

余震や不便な生活を避け、熊本から出る人も。熊本市南区の緒方益吉さん（６７）は、妻や義母と福岡市の次女宅へ。１６日の本震後、車内で一夜を明かしたが眠れず、避難所は混んでいた。「スーパーにも物がないし、余震への恐怖もある」と移動を決めた。

建物の破損で閉鎖されたＪＲ熊本駅。「余震が怖いので福岡にいる親族の家に避難しようと思っている」と駅に駆け付けた熊本大１年の上原佑野さん（１９）は、運休を知り、疲れた顔で地面に座り込んだ。

九州電力
原発運転継続に不安も
政府「止める必要ない」

【共同】熊本地震発生後も、新規制基準の審査に合格した原発として全国で唯一稼働中の九州電力川内原発（鹿児島県）は運転を続けている。政府は「止める必要はない」と静観の構えだが、地震活動が広がり、周辺の住民からは不安の声も上がる。

九電などによると、通常は原発の半径５０キロ以内で震度４以上の揺れが観測された場合、国に状況を報告。原子力規制庁が原発に関する情報発信を強化した１５日以降は、距離にかかわらず震度５弱以上の全ての地震が報告対象となり、川内原発でも運転員が原子炉の状態をその都度確認し、現場パトロールも実施しながら運転を続けている。

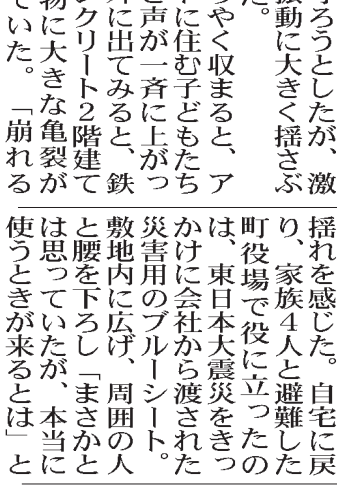
規制庁の担当者は「再稼働前の審査で、地震の揺れや外部電源の喪失、火山噴火に対する事業者の備えを確かめた。一連の地震で、その前提が崩れたとは考えていない」との立場だ。

地震が拡大した大分県と豊後水道を挟んで四国電力伊方原発（愛媛県）がある。県と四国電は１６日未明、県庁で記者会見を開き、伊方１～３号機に異常はないと説明。四国電担当者は、再稼働前の最終的な手続きである３号機の使用前検査に「影響は出ないと思う」と強調、７月下旬の再稼働を目指す姿勢を変えていない。

原発と地震を巡っては、東京電力福島第１原発事故直後の２０１１年５月、当時の菅直人首相が、東海地震の震源域にある浜岡原発の全面停止を中部電力に要請。「法的根拠がない」との批判もあったが、中部電が受け入れ、稼働中の４、５号機が停止した。

熊本地震でも原発の地元や周辺には動揺が広がる。川内原発のある鹿児島県薩摩川内市で飲食店を営む女性（７１）は「運転は続けてほしいが、予測の付かない地震がこれだけ起こると心配がないわけではない」と話す。川内原発建設反対連絡協議会の鳥原良子会長は「川内原発周辺にも活断層があり、いつ南九州で大きな地震があるか分からない。とにかく運転を止めてもらわなければ」と語気を強めた。

松山市の市民団体「伊方原発をとめる会」の和田宰事務局次長（６３）は、今回の地震の動きが、伊方原発の近くを通る中央構造線断層帯と関連しているとの専門家の意見があると指摘、「再稼働の方針を考え直してもらいたい」と訴えた。


原子力規制委の臨時会合を終え、記者会見する田中俊一委員長＝18日午前、東京都港区

トヨタ、全国で生産停止へ
各社も再開めど立たず

【共同】熊本県を中心に相次ぐ地震で、トヨタ自動車は１７日、部品供給に支障が出る見通しとなったとして、全国の車両組立工場のほとんどで、生産を１８日から段階的に停止すると発表した。熊本県には自動車部品の工場が多い。自動車など多くのメーカーでも生産再開の見通しが立っておらず、影響が長引く可能性が高まってきた。

トヨタは１４日の地震を受けて停止したトヨタ自動車九州（福岡県宮若市）宮田工場（同）での生産を、１８日から２３日まで止めることを決定。これに加えて、本社のある愛知県や宮城県、岩手県などの工場の生産ラインも１９日以降、段階的に停止する。グループの日野自動車、ダイハツ工業も対象となる。

ドアフレームなどをつくるトヨタ系のアイシン精機の子会社（熊本市）も被災した。再開のめどは立たないといい、今回のトヨタの決定に影響したとみられる。各工場とも２３日まで停止。２４日は休業日で、２５日以降の対応は２０日をめどに判断する。

三菱自動車も部品調達が滞るとして、１８日は軽自動車などを生産する水島製作所（岡山県倉敷市）の操業を一部止め、１９日は全面停止する。

ホンダは二輪車などを生産する熊本製作所（熊本県大津町）の１８日の生産を休止する。ブリヂストンは工業用ホースを製造する熊本工場（同県玉名市）で「建物に入れず安全確認に時間がかかっている」（広報）ため、生産再開の見通しは立っていない。

三菱電機は停止中の熊本県合志市の半導体工場と、同県菊池市の液晶関連工場の復旧に向けて、生産ラインの点検を進めている。一方、ソニーは、１６日の地震で一部の装置が停止した長崎県諫早市と大分市の画像センサー用などを手掛ける半導体工場の稼働を再開した。熊本県菊陽町の半導体工場は引き続き停止している。

オスプレイ、初の災害支援
強固な日米同盟アピール

【共同】熊本、大分両県を中心に相次ぐ地震の被災者支援活動の一環として、米軍普天間飛行場（沖縄県）所属の新型輸送機ＭＶ２２オスプレイ２機が１８日、熊本県南阿蘇村に水や食料などの救援物資約２０トンを輸送した。日本の災害支援にオスプレイが投入されるのは初めて。

陸上自衛隊は２０１９年度からオスプレイ１７機を順次配備予定。日米両政府には強固な同盟関係をアピール、さらに活動を通じてオスプレイの性能の高さを訴え、日本国内に根強い安全性への懸念を払拭したいとの思惑があるとみられる。

中谷元・防衛相は１８日、東京・市谷の防衛省で記者団に「オスプレイは垂直に離着陸可能なので、山間部や孤立した避難所への物資や人員の輸送に非常に適している」と強調。安全性については「政府として確認している」と述べた。

オスプレイは１７日、普天間から岩国基地（山口県）に到着。飛来した４機のうち２機が１８日午後３時半ごろ、同基地を離陸し、陸自高遊原分屯地（熊本県）で物資を積み込んだ後、同５時すぎ、南阿蘇村に着陸した。

オスプレイは１９日以降も、岩国基地を拠点に熊本県内の物資集積所から被災地に輸送を行う。活動中は、同県八代市沖に停泊している海自のヘリコプター搭載型護衛艦「ひゅうが」で燃料補給を受ける予定。

支援活動にはオスプレイのほかに米空軍Ｃ１３０輸送機や米海軍ＵＣ３５輸送機も参加した。Ｃ１３０の２機が１８日午後、空自千歳基地（北海道）から熊本空港に自衛隊員や車両を輸送。ＵＣ３５が厚木基地（神奈川県）から自衛隊員を熊本空港に運んだ。

熊本県南阿蘇村の公園に到着したオスプレイから救援物資を運び出す自衛隊員＝18日午後5時23分

激震になすすべなく
真っ暗闇で手取り合う

【共同】子どもに覆いかぶさった母は、ただ激震がやむのを待つしかなかった。震度７を記録した人口約３万４千人の熊本県益城町。真っ暗闇で余震が続く中、住民は手を取り合いながら避難所に向かった。避難者の証言から、災害のすさまじさが明らかになる一方、住民の備えや地域の連携の重要性も浮かび上がった。１４日午後９時２６分、益城町のアパート。突然、何かが衝突したような揺れを感じた中村沙也加さん（２５）は子どもを守ろうとしたが、激しい振動に大きく揺さぶられた。

ようやく収まると、アパートに住む子どもたちの泣き声が一斉に上がった。外に出てみると、鉄筋コンクリート２階建ての建物に大きな亀裂が走っていた。「崩れるぞ」。誰かが言った。中村さんは「怖くて家に入れない」と不安に包まれながら外で一夜を明かした。バイクで信号待ちをしていた同町の会社員中村正さん（４１）は、立っていられないほどの揺れを感じた。自宅に戻り、家族４人と避難した町役場で役に立ったのは、東日本大震災をきっかけに会社から渡された災害用のブルーシート。敷地内に広げ、周囲の人と腰を下ろし「まさかとは思っていたが、本当に使うときが来るとは」と驚きをあらわにした。

町立広安西小に家族と避難する主婦上村奈美さん（３９）は、懐中電灯や防寒具を入れた避難セットを自宅の玄関に常備。激しい横揺れで壁が割れ、家具が倒れる中でも、気持ちを落ち着かせながら移動した。

「レス（返信）不要」「電池大事にね！」「分かる範囲やけど避難所リスト」。被災後の１５日未明、看護師の内田愛さん（４２）には高校時代の同級生からこんなメールが届いた。「避難所のことまでは頭が回らず、本当にありがたかった」

夜が深まり、冷え込み始めた町内には、声を掛けたり、携帯電話や懐中電灯の明かりを照らし合ったりして安否確認する住民の姿が見られた。

一方、町役場の近くに住む女性（６５）は「古くからの結び付きがあっただけで地域に明確なルールがあったわけではない」と暗い表情。変わり果てた町並みに「もっとやれることはあったのに」と小さくつぶやいた。

初の試み、水や食料は十分

【共同】熊本刑務所（熊本市中央区）が施設の一部を開放し、地震で被災した近隣住民約１５０人を受け入れている。法務省によると、刑務所が災害時に住民の避難場所になるのは初めて。同省幹部は「水や食料が十分にあり、避難者がいる限りケアを続けたい」と話している。

法務省によると、熊本県益城町で震度７を観測した翌日の１５日夜に職員用の武道場を開放。周辺は住宅が密集し、当初はそこまで多くなかったが、１６日未明の地震後に地域の人が一気に訪れ、現場の判断で受け入れた。一時は約２５０人が身を寄せた。福岡や山口、広島から職員が応援に入り支援に当たっている。

刑務所自体は、外塀にひびが入ったり、作業場の蛍光灯が落ちたりしたものの、人的被害や受刑者の混乱はなかった。刑務所は災害救助法の適用外のため非常食を多く蓄えていたほか、水は井戸水を使っていたため、避難者が食料や水に困ることはなかった。中には、会員制交流サイト（ＳＮＳ）の投稿で井戸水がもらえると知って遠くから訪れた人もいた。

東日本大震災以降、刑務所や少年鑑別所と各地の自治体との間で、災害時に避難所とするための協定を交わす動きが進んでおり、熊本刑務所もその最中だった。

熊本刑務所は１９７２年に建てられた。１７日現在、４９１人を収容している。

「逃げ出せたのは奇跡」

【共同】わずかにできた隙間から家族３人で逃げ出した。大規模な土砂崩れが起きた熊本県南阿蘇村立野地区。自宅が押し流されながらも一命を取り留めた江藤洋子さん（３８）は「山が崩れるなんて想像もしていなかった。逃げ出せたのは奇跡」としみじみと振り返った。

震度６強の地震があった１６日未明。洋子さんは父俊雄さん（６６）と姉宏美さん（４１）とそれぞれ別の部屋で寝ていた。強い揺れで目を覚ますとゴーッという音。「逃げろ」。俊雄さんが叫び、３人は外に飛び出し、軒下で揺れが収まるのを待った。

裏山の土砂が押し寄せたのはその直後だった。２階建ての家が押し出されるように動きだす。傾いた家は、前に止めてあった車にぶつかり、３人が収まる隙間がわずかにできた。

大統領罷免請求　特別写真グラフ

歴史に残る下院議会の決断

国民も街頭に出て後押し

ＳＰ大通りに溢れる罷免支持者

首都ブラジリアの下院議会では１７日午後２時から審議となり、投票は午後６時頃に始まり、終わったのは午後１１時過ぎだった。５００人余りが一人１０秒ずつ演説して「Ｓｉｍ」か「Ｎａｏ」かを明らかにしていった。その間、聖市パウリスタ大通りでは延べ２５万人もの罷免支持派が集まり、固唾を呑んで成り行きを見守った。

日曜日の下院本会議場に、ほぼ全員の下議が集まるという異例中の異例の光景（Foto: Antonio Augusto/ Câmara dos Deputados）

聖州工業連盟前の大画面では連邦議会の生中継が流され、票の行方に一喜一憂する大観衆が見られた

〝運命の一票〟――偶然、罷免賛成３４２票目となったブルーノ・アラウージョ下議（ＰＳＤＢ―ＰＥ）は感激しながら「Ｓｉｍ!」（Foto: Nilson Bastian/ Câmara dos Deputados）

プレッシャーを恐れて、直前まで絶対に自分の票を明らかにしなかったチリリッカ下議だが結局、罷免賛成に入れた（Foto: Nilson Bastian/ Câmara dos Deputados）

罷免請求に必要だった３４２票を大きく上回って、賛成に３６７票が入った。反対に１３７票、棄権が７票（Foto: Antonio Augusto/ Câmara dos Deputados）

今回も巨大風船。胸に「ペトロロンの母」と書かれたジウマ大統領と囚人服姿のルーラ前大統領

ＭＡＳＰの下では、ルーラを逮捕する〝ジャポネース・ダ・フェデラル〟石井ニュートン捜査官の絵を壁に書く若者も

地下鉄トリアノンＭＡＳＰの中が抗議行動参加者で一杯に

ＭＡＳＰ前。「ＰＴの成果（Ｆｒｕｔｏｓ）」という木のオブジェの周りには「メルダ（クソ）」がたくさん…

司法界を代表する２大ヒーローがペナント（縦旗）になって堂堂と行進。左端がラヴァ・ジャット作戦を指揮するセルジオ・モーロ判事、右端がメンサロン裁判で大活躍したジョアキン・バルボーザ最高裁長官（当時）。その間に囚人服をきたジウマとルーラ

心配そうに大画面を見つめる人々

21日（木）のNHK

00:00 ニュース
00:20 サラメシ「シーズン6 第1回」
00:45 連続テレビ小説「とと姉ちゃん」（16）
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビでフランス語（アンコール）「L3 買い物"聞く"」
01:35 まいにちスクスク
01:40 きょうの健康「これも認知症」前頭側頭型認知症
01:55 きょうの料理「谷原章介のＴｉｍｅｌｅｓｓ Kitchen」暮らしの真ん中にチキンスープストック
02:20 きょうの料理ビギナーズ
02:25 趣味どきっ!「きょうから発酵ライフ～体の真ん中から健・幸・美」第3回
02:50 BSニュース
03:00 オイコノミア「ホントは誰が得してる？～価格競争の経済学」
03:44 ワールドウェザー
03:45 ガールズクラフト
03:50 まる得マガジン
03:55 デザインあ 5分版
04:00 スタジオパークからこんにちは 麻生久美子
04:50 BSニュース
05:01 えいごであそぼ
05:11 にほんごであそぼ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 BSニュース
06:10 みいつけた!
06:25 Let's 天才てれびくん
07:00 NHKニュース 7
07:30 ファミリーヒストリー「今田耕司～パラオからの脱出 運命を分けた手違い」
08:00 時代劇「鼠（ねずみ）、江戸を疾（はし）る2」（2）「闇の中の光」
08:43 NHKプレマップ
08:48 ワールドウェザー
08:50 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～
08:55 もういちど、日本
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 クローズアップ現代＋（プラス）
10:25 LIFE!～人生に捧げるコント～
10:50 SONGS「徳永英明」
11:15 みんなのうた
11:20 国際報道2016（一部、二ヶ国語）
12:10 ニュースチェック11
12:50 時論公論
13:00 ふるカフェ系 ハルさんの休日「群馬・高崎編」
13:30 ニッポンぶらり鉄道旅 「"都会の隠れスポット"を探して 東京メトロ東西線」
13:59 ワールドウェザー
14:00 BSニュース
14:10 連続テレビ小説「とと姉ちゃん」（16）
14:25 七人のコント侍
15:14 ワールドウェザー
15:15 地球イチバン ミニ
15:25 趣味の園芸「ベゴニアワールドへようこそ」
15:50 BSニュース
16:01 おかあさんといっしょ
16:25 みいつけた!
16:40 コレナンデ商会
16:50 ゴー!ゴー!キッチン戦隊クックルン
17:00 ニャンちゅうワールド放送局ミニ
17:05 ピタゴラスイッチミニ
17:10 スタジオパークからこんにちは 麻生久美子
18:00 おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「とと姉ちゃん」（17）
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 時代劇「鼠（ねずみ）、江戸を疾（はし）る2」（1）「鼠の子守唄」
22:48 時代劇「鼠（ねずみ）、江戸を疾（はし）る2」（2）「闇の中の光」
23:31 NHKプレマップ
23:34 ミニ番組
23:39 ワールドウェザー
23:40 5分でわかる「真田丸」
23:45 みんなのうた
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

20日（水）のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:45 連続テレビ小説「とと姉ちゃん」（15）
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビで中国語「第3課」
01:35 まいにちスクスク
01:40 きょうの健康 「これも認知症」レビー小体型認知症
01:55 きょうの料理 「京料理人のかんたん!和食塾」コクうま肉じゃが
02:20 きょうの料理ビギナーズ
02:25 趣味どきっ!「旅したい!おいしい浮世絵」第3回
02:50 BSニュース
03:00 先人たちの底力 知恵泉（ちえいず） 「人生"まさか!？"の生かし方～杉原千畝 不屈の生涯」
03:43 ワールドウェザー
03:45 みんなのうた
03:50 まる得マガジン
03:55 デザインあ 5分版
04:00 スタジオパークからこんにちは 竹中直人
04:50 BSニュース
05:01 えいごであそぼ
05:11 にほんごであそぼ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 BSニュース
06:10 みいつけた!
06:25 Let's 天才てれびくん
07:00 NHKニュース 7
07:30 ガッテン!「結果にコミットー!効果2倍の筋肉UP術」
08:15 探検バクモン 「迎賓館 赤坂離宮」
08:43 NHKプレマップ
08:48 ワールドウェザー
08:50 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～
08:55 もういちど、日本
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 北海道クローズアップ「町を刻む絵地図～北見の40年を見つめて」
10:25 総合診療医 ドクターG「まさか 腰の骨が…」
11:15 みんなのうた
11:20 国際報道2016（一部、二ヶ国語）
12:10 ニュースチェック11
12:50 時論公論
13:00 人生デザイン U-29「グラフィックデザイナー」
13:25 趣味の園芸グリーンスタイル
13:30 食材探検 おかわり!にっぽん「あさり～愛知県田原市」
13:59 ワールドウェザー
14:00 BSニュース
14:10 連続テレビ小説「とと姉ちゃん」（15）
14:25 桂文珍の演芸図鑑「田部井淳子、チョコレートプラネット、桂佐ん吉」
14:55 日本の話芸 桂文我 落語「紺田屋」
15:24 ワールドウェザー
15:25 趣味の園芸 やさいの時間「プランターでも出来る!ネットメロン」
15:50 BSニュース
16:01 おかあさんといっしょ
16:25 みいつけた!
16:40 コレナンデ商会
16:50 ゴー!ゴー!キッチン戦隊クックルン
17:00 ニャンちゅうワールド放送局ミニ
17:05 ピタゴラスイッチミニ
17:10 スタジオパークからこんにちは 竹中直人
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「とと姉ちゃん」（16）
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 ガッテン!「結果にコミットー!効果2倍の筋肉UP術」
22:50 総合診療医 ドクターG「まさか 腰の骨が…」
23:38 ワールドウェザー
23:40 名曲アルバム
23:45 みんなのうた
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

ニッケイ新聞最新刊
子供たちの 日本を見る目が変わる！
『日本文化』
CULTURA JAPONESA
日本語学校の生徒、日本文化に興味を持つブラジル人、子や孫、家族縁者の伯人に贈ってください。きっと日本を見る目が変わります!
本紙土曜日に好評連載中の『国際派日本人養成講座』が本に
日本人の心、日本文化の真髄に触れる5話を収録 ★新聞未掲載分含む★
●『国柄は非常のときに現れる～東日本大震災と「奉公」』
●『井上毅～有徳国家を目指して』
●『アインシュタインの見た日本』
●『おなごは大黒柱を支える大地』
●『老舗企業の技術革新』
日本移民の歴史コーナーでは昨年百周年を迎えた平野植民地の苦難の歴史
日本語（ルビ付き）とポルトガル語翻訳文の両語掲載
特別価格で販売!! R$35,00
ご注文・お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで
郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギ ●高野書店
■ニッケイ新聞社（11-3340-6060）■太陽堂（11-3208-6588）
■フォノマギ竹内書店（11-3104-3399）■高野書店（11-3209-3313）

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数６４３２人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
Reserve já:
Feriado: TIRADENTES
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteado, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

ニッケイ新聞がインターネットサイトでも！
日系社会、ブラジル社会、世界情勢ｅｔｃ
ひと足早くニュースが見れる！
ぷらっさ、ニッケイ歌壇も俳壇も
あなたの投稿が日本や世界へ！
→ www.nikkeyshimbun.jp

運命の日、日系もP大通りに

「今こそ日本人の真面目さ必要」

聖市25万人が抗議行動参加

「ブラジル民主主義の運命の日」を後押ししようと17日午後、聖市パウリスタ大通りには25万人（ダッタフォーリャ調査）が押し寄せた。回を重ねるごとに参加する日系人が増えている様子で、中でも特に存在感を放っていたのは小野剛さん（66、二世）＝グアルーリョス市＝だ。ラヴァ・ジャット作戦で次々と容疑者を連行するジャポネース・ダ・フェデラル（連邦警察のジャポネース）石井ニュートン捜査官の格好をし、「もっと汚職政治家を捕まえないといけない」と頼もしく語った。

聖州工業連盟（FIESP）前などに設置された大画面に、1万人以上の抗議行動参加者が釘付けに。首都の連邦議会での投票に画面を通して一喜一憂し、大統領罷免を支持するプレッシャーをかけていた。

〝ジャポネース・ダ・フェデラル〟の恰好で大人気の小野剛さん

辻ヨシトモさんと高野芳彦さん

高野芳彦さん（70、二世）＝聖市＝は手作りのプラカードに《モーロは素晴らしい、ジウマは辞めろ、ルーラは刑務所へ》と書いて駆け付けた。「全てのマニフェスタソンに参加している。僕の両親は日本人。真面目さが僕らの特徴だが、今のブラジルの政治にはそれが足りな過ぎる。汚職ばかりで、国民は困っている。今こそジャポネースが真面目さをもっと訴えるべき」と意気込んだ。

一緒にプラカードをもっていた辻ヨシトモさん（72、二世）＝聖市＝は日本語で「繚乱」という鉢巻きをまいていた。「今日の下院本会議の投票で大統領罷免が間違いなく決まる。それが楽しみ。そのために僕らはこうやって街頭にでるんだ」と語った。この政治大混乱の後には、素晴らしい政治家が百花繚乱咲き乱れるが如く現れるのではと願っているようだ。

佐藤逸恵さん（55、三世、旧姓・安永）も「初めて参加した。今日はブラジルにとってとても大切な日だから。日系政治家もイベントに顔を出したりして頑張っているけど、日系社会を代表して、もっとブラジリアを良くするためにも力を発揮してほしい」と要望した。

佐藤孝さん（58、二世）と妻の逸恵さん

小野さんのところには、次から次へとブラジル人が寄って来て記念写真を撮っていった。

大耳小耳

日曜晩11時過ぎ、ちょうど寝る前に近所から歓喜の声が沸き起こった。すぐにネットで調べ、大統領罷免投票がブラジリアで行われており、賛成派の勝利を収めたのだと分かった。本紙2面にあるとおり、伯国政治は汚職の蔓延が酷い状態だ。大統領を罷免するだけでなく、政治家全体の倫理観の底上げが必要ではないだろうか。日系議員は約1％に満たない少数派だが、時間をかけてでも、日本人の勤勉と正直さの価値観を政界全体に広めてほしいものだ。

◎

最強の女性柔術家、ギャビ・ガルシア（30、ポルト・アレグレ出身）が大晦日に続き、今月17日の格闘技興行でも日本で話題になったようだ。愛知での総合格闘技イベントに参戦し、ロシア人選手を相手に2R一本勝ち。186センチ、95キロという体格を生かし見事勝利した。同大会には、2014年9月に引退したヴァンダレイ・シウバ（ブラジルでは「バンデルレイ」、39）も復帰。ベテラン桜庭和志らを相手にしたタッグ戦は引き分けに終わった。世界的に大きな話題となった大統領罷免投票の裏で、日本には少しは明るい話題を提供したかも？

罷免デモ参加者に意見聞く

「罷免後もまだ課題山積」

聖市在住のリンコーン・マコト・ナガオカさん（40、三世）は、両親と奥さんの4人で、パウリスタ大通りで開かれた罷免支持デモに参加した。「国民がデモに結集することで、汚職に対する怒りを声にすることが重要だ」と語気を強めた。

同時に、「これは政治変革の幕明けに過ぎないが、これが汚職を一掃するための突破口になることを期待したい」と祭りのような賑やかな雰囲気とはうってかわって、真剣さを滲ませた。

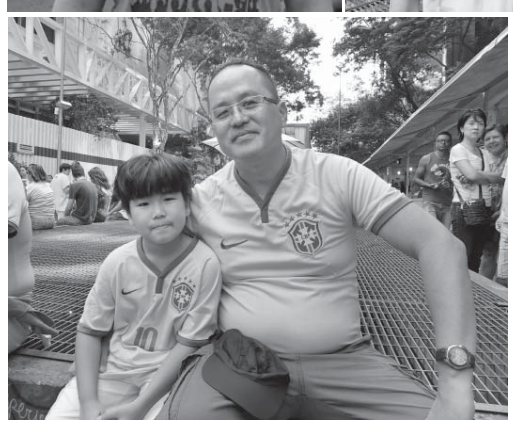
一方、日本へのデカセギ経験を持つ城間誠さん（47、二世）は、「我々には選択肢がない。テーメル副大統領が大統領になっても、最悪な状況であることに変わりはない」と憂慮する。

「汚職がなくなるまで闘い続けなくてはならない。ブラジル民主運動党（PMDB）も信用できないし、テーメルが同じようになれば、もう一度引きずり降ろさないといけない」と強調した。

労働者党（PT）に対しては、「社会主義を標榜しているものの、実態は異なる。経済格差の是正どころか自党の私腹を肥やしている」として不満を露にする。ただし、ジウマを大統領に選挙で選んだのは国民であり、「我々も賢くならなければならない」と教育改革の必要性など、国民の意識改革が大事だと考えている。

マサユキ・ヨコヤマさん（64、二世）は、「政治家は国民の召使ではなく国民の主であるという風潮が、この国では平然と罷り通っている」と政治文化の根本問題を提起した。

「日本では汚職が露呈すれば、それを恥として責任を取って辞任するのが筋だが、ブラジルの政治家は汚職がなんだと開き直っている。汚職を政治伝統として片付けるのではなく、政治概念の根本を正す必要がある」と汚職との闘いが長期戦になるであろうと見通した。


（上左）家族4人で参加したリンコーン・マコト・ナガオカさん（40・三世）／（上右）マサユキ・ヨコヤマさん（64、二世）／息子と参加した城間誠さん（47・二世）

オザスコ本願寺でも花祭り

釈迦の誕生日を祝賀

聖市リベルダーデ広場で先日行なわれた花祭りが2日、オザスコ市本願寺（島ノ江妙心主管補）でも開催された。

島ノ江主管補は読経後の法話で、仏教の開祖である釈迦の誕生を祝う同祭の由来を説明。

花を持った稚児と同寺の信徒らが、仏・法・僧への帰依を表明する「三帰依文」を唱えながら、白い象の模型の周りを歩いた。その後、天地を指差す小さな仏像に一人ずつ甘茶をかけ、皆で甘茶を飲んだ。

昼は仏教婦人会による和食が振舞われた。紅白のまんじゅうも配布され、和やかな雰囲気の中散会した。

花祭りに参加した人々

和気あいあいと親睦深め

サンミゲルで民謡大会

サンミゲル日系文化体育協会と同文協民謡部による『第22回サンミゲル民謡愛好者大会』が、先月27日に同会館で開かれた。聖州タウバテやレジストロ、モジからも歌い手が参集し賑わった。

60人以上の愛好家らが自慢ののどを披露し、各都道府県の民謡を情緒豊かに熱唱。

昼食には婦人会による手製料理と特製カイピリーニャが用意され、参加者は和気あいあいと親睦を深めた。

ギターの伴奏とともに黒田節を歌った松浦アントニオさん（86、二世）は、「いつもより上手く歌えて、みんな熱い拍手を送ってくれた」と笑顔で語った。

自慢ののどを披露した参加者

オーリャ！

「治安が悪すぎて着物が着られない」――渡伯時に数十枚の着物を持ってきたコラム子の妻の悩みだ。当地では強盗に狙われそうで危険。ジウマ政権で経済が悪化した昨今はなおさらだ。女性が安全に着物を楽しめる場所はないものだろうか。

例えば、日系イベントに着物で行けば入場料が半額になったり、着物試着会、着物美人コンテストを行なえば、その催し物のウリも増える。ぜひ、県連日本祭りで「着物、入場無料」をやってみたら？

和服は日本固有の文化で色や柄も伯国に無いものばかり。着物の女性といっしょに写真を撮りたい、一度は着物を着てみたいという非日系人も多い。イベントの参加者が増える可能性も大いにあるのでは。

着物は維持するだけで大変。できるだけ有効に活用して日本文化普及に役立ててほしい。（将）

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
二九四一・九二三三
化粧品専門

貸アパート パライゾ
3 Dorms.,1 vaga, 家具付き（新）
R$ 7.000,00
（Alug., Cond., IPTU 含）
TEL:(11)3209-0079 HAMAOKA IMOV.

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス６％ www.team-6.jp

Shiatsu 指圧・整体・針灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7（メトロ・ブリガデイロ近く）

補聴器専門店 リベルダーデ
ORIENT AUDIO
APARELHOS AUDITIVOS
聞こえるって、幸せ！
補聴器で始める
もっと楽しい生活
気軽にお電話下さい（山本パトリシア）
CRFa Z - 16125
Tel.: (11) 3340-9190
contato@orientaudio.com.br
Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade
Próximo ao Nikkey Palace Hotel

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Reserve já: FERIADO TIRADENTES
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÂMICA
4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
AREA DE LAZER
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

名刺 チラシ パンフレット 日伯両語 印刷・出版 記念誌 ポスター 会社案内 自分史
【ニッケイ新聞編集部】
TEL:(11) 3340 - 6060
Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP

IKESAKI COSMÉTICOS 池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

matsubara hotel 松原ホテル 毎週日曜日 11時～16時
和食/洋食取り揃えております ブランチ R$ 60,00 食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

ANO XIX – Nº 4489 SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 19 DE ABRIL DE 2016 R$ 4,00

柔道全日本女子選手権

山部が3度目の日本一

一本で逆転果たす
リオ五輪代表に決定

２年ぶり３度目の優勝を果たし笑顔の山部佳苗

【共同】体重無差別で争う柔道の全日本女子選手権は17日、リオデジャネイロ五輪78キロ超級代表最終選考会を兼ねて横浜文化体育館で行われ、3年連続の顔合わせとなった決勝で25歳の山部佳苗（ミキハウス）が27歳の田知本愛（ALSOK）に一本勝ちし、2年ぶり3度目の優勝を果たした。

全日本柔道連盟は大会終了後に報道陣に公開で強化委員会を開き、2番手だった山部を初の五輪代表に選んだ。3日に決まった6階級と合わせ、女子は代表7人が出そろった。

山部は決勝で積極的な闘いぶりを展開。左膝を負傷した相手を終了間際に隅落としから横四方固めでの合わせ技で仕留めた。田知本は2大会続けて五輪代表を逃し、70キロ級で妹の遥（ALSOK）との同時出場も実現しなかった。

3位は梅津志悠（三井住友海上）と市橋寿々華（大阪府警）。ロンドン五輪78キロ級代表で3年前の覇者、緒方亜香里（了徳寺学園職）は準々決勝で梅津に敗れた。

執念で五輪切符つかむ

開始の合図とともに、山部は猛然と前に出て宿敵の右奥襟をつかんだ。逆転での五輪切符奪取は、すさまじい気迫と執念で呼び込んだ。

「もうやるしかない。絶対に引かない」。膠着状態で迎えた残り約50秒だ。技の応酬から相手に異変が起きた。左膝を痛めて、立つのもやっとの状態となる。ざわめく会場。だが山部は心を鬼にした。「夢中だった。一本を取るためなら手段を選んでいる場合じゃない」と田知本の左脚を容赦なく足技で攻める。限界を超えた相手を転がし、抑え込んだ。

2年前に2度目の全日本女王となったが、世界選手権は昨年の3位が最高。自ら認める「のんびり屋」は足踏みが続いた。周囲の勧めで始めた読書で視野を広げ、自分を見つめ直す。今大会前には山梨学院大時代の同級生で競泳女子平泳ぎの鈴木聡美が五輪代表を決めたレースを会場で観戦。同じ所属の友人の雄姿に「飛び込んだ瞬間からガンガン攻めていた。活力と勇気をすごくもらった」と奮い立った。

アテネ五輪覇者の塚田真希ら日本女子最重量級は4大会連続でメダルを獲得。豪快さともろさが同居する山部は、偉大な先人に続けるか。「五輪は無理だと思った時もあったが、この優勝で自信を取り戻した。攻める柔道で金メダルを目指す」。気力で道を切り開いた大器の表情には、五輪代表の自覚が満ちていた。

欧州サッカー

岡崎、後半途中に交代
香川は先制点の起点に

【レスター（英国）共同】サッカーの欧州各リーグは17日、各地で行われ、イングランド・プレミアリーグで岡崎慎司が所属する首位レスターはホームでウエストハムと2—2で引き分けた。先発した岡崎は得点がなく、後半14分に退いた。レスターの連勝は5で止まった。

ドイツ1部でドルトムントの香川真司はホームで酒井高徳が所属するハンブルガーSV戦にフル出場し、前半の先制点の起点となった。3点目にも絡むなど3—0の勝利に貢献した。酒井高もフル出場した。

ケルンの大迫勇也は敵地のマインツ戦で後半15分から出場。チームは3—2で逆転勝ちした。右膝を痛めているマインツの武藤嘉紀はベンチ外。

イタリア1部（セリエA）でACミランの本田圭佑はアウェーでのサンプドリア戦でベンチ入りしたが、出場機会がなかった。チームは1—0で勝った。

米大リーグ

田中が初勝利、岩隈2敗目
イチ適時打、前田は2勝目

【ニューヨーク共同】米大リーグは17日、各地で行われ、日本投手がそろって先発したニューヨークでのヤンキース—マリナーズは、ヤンキースの田中が7回を6安打3失点（自責点2）で今季初勝利を挙げた。マリナーズの岩隈は7回を8安打4失点で2敗目（0勝）。青木は「1番・左翼」で出場し、田中から三塁打を放って4打数1安打1得点だった。試合は4—3だった。

マーリンズのイチローはブレーブス戦で六回途中から中堅を守り、九回に同点適時打を放つなど2打数2安打1打点1得点。今季初盗塁も決め、メジャー通算500盗塁まであと1とした。チームは延長十回、5—6で敗れた。

ドジャースの前田はジャイアンツ戦に先発し、7回を4安打1失点で2勝目（0敗）を挙げた。0—0の三回にソロ本塁打を浴び、メジャー15イニング目で初失点を喫した以外は抑えた。試合は3—1だった。

ジャイアンツ戦の7回、併殺を奪い雄たけびを上げるドジャース・前田

マリナーズ戦に先発し、7回を6安打3失点で今季初勝利を挙げたヤンキース・田中

投球に力強さ戻った田中
7回3失点で今季初勝利

米大リーグ、ヤンキースの田中は17日、ニューヨークでのマリナーズ戦に先発し、7回を6安打3失点（自責点2）で今季初勝利を挙げた。試合は4—3だった。

投球に力強さが戻った。マリナーズの岩隈と投げ合った注目の一戦で好投し「3試合目でようやく勝てた」と安堵の笑みを広げた。

前田、ホームで初勝利
ロバーツ監督も賛辞

ドジャースの前田は17日、ロサンゼルスでのジャイアンツ戦に先発し、7回を4安打1失点で2勝目（0敗）を挙げた。試合は3—1だった。

デビューからの連続無失点は15イニング目に途切れたものの、勝機をつないでチームを逆転勝ちに導いた。記念すべきドジャースタジアムでの初勝利に「うれしい。ホームで勝つのは大事」と笑顔が広がった。

青木、田中から三塁打

マリナーズの青木が田中から今季初の三塁打を放った。ヤクルト時代の2011年以来の対戦で「若いころに交流戦で当たって以来だと思うので、変な先入観を持たないで打席に立った」と積極的に打ちにいった。

2—3の五回1死から初球を右中間へ運ぶと、飛び込んだ中堅手が打球を後ろにそらす。青木は一気に本塁を狙い、三塁を回ってコーチに止められ「行く気満々だったので、突然のストップは結構きつかった」と苦笑い。後続の安打で一時同点とするホームを踏んだ。

500盗塁まであと1
今季初の2安打放ったイチ

米大リーグ、マーリンズのイチローは17日、マイアミでのブレーブス戦で六回途中から中堅に入り、2打数2安打1打点をマークした。2安打は今季初めてで、初盗塁も記録。チームは延長十回、5—6で競り負けた。

この日の2安打で通算2939安打とした。盗塁を大台に乗せれば史上8人目の「2900安打、500盗塁」（大リーグ機構公認の米記録専門会社による）の快記録となる。

ソフトB・吉村、延長サヨナラ弾
値千金連発 九回代打同点3ラン
プロ野球

１２回ソフトバンク無死一塁、吉村が左越えにサヨナラ２ランを放つ

【共同】値千金の2発で勝利をもぎ取った。ソフトバンクの吉村が3点を追う九回2死一、二塁に代打で登場し、楽天の抑えの松井裕から今季初安打となる同点3ランを放つと、延長十二回には2打席連発のサヨナラ2ラン。熊本県などで続く地震の影響で本拠地での試合が前日は中止、この日は朝に開催決定となり、試合前まで16打数無安打と悩んでいた福岡県出身の背番号6は「地震を見ると、僕の悩みは小さいと思った」と快音を響かせた。

◇パ・リーグ（17日）
（ソフト3勝1敗1分け）ヤフオ
楽　天 1 0 0 0 0 5 0 0 1
ソフト 0 1 1 1 0 0 0 0 4
（延長12回）　000｜7
002x｜9
▽勝　森6試合1勝1敗
▽敗　戸村3試合2敗
▽本　吉村1号③（松井裕）吉村2号②（戸村）

（3勝3敗）　札幌ド
ロッテ 0 2 0 0 0 0 0 0 0
日ハム 0 0 0 0 1 0 0 0 1
（延長10回）　3｜5
1｜3
▽勝　西野8試合1勝6S
▽S　益田9試合1勝2S
▽敗　増井5試合1敗3S

（3勝3敗）　ほっと
西　武 0 0 0 1 0 0 1 0 0｜2
オリク 0 0 0 4 1 0 0 0 ×｜5
▽勝　西4試合1勝3敗
▽S　平野7試合1勝3S
▽敗　バンヘッケン4試合3敗
▽本　縞田1号③（バンヘッケン）メヒア3号①（岸田）

◇セ・リーグ（17日）
（中日4勝2敗）　ナゴド
阪　神 0 0 0 1 0 0 0 0 1
中　日 1 0 0 0 0 1 0 0 0
（延長10回）　0｜2
2x｜4
▽勝　又吉10試合1勝
▽敗　高宮10試合1敗
▽本　ビシエド6号②（福原）

（ヤクルト3勝2敗）　松　山
DeN 1 0 0 2 0 0 0 0 1｜4
ヤクル 0 0 0 2 0 0 0 0 3x｜5
▽勝　松岡4試合1勝
▽敗　山崎康7試合1敗3S

（巨人4勝1敗）　東京ド
広　島 0 0 0 0 0 1 0 0 0｜1
巨　人 0 0 1 0 0 0 0 1 ×｜2
▽勝　マシソン10試合2勝1S
▽S　沢村10試合3勝5S
▽敗　ジャクソン9試合2敗
▽本　片岡1号①（福井）菊池2号①（今村）

セ（17日）	勝	敗	分	率	差
巨人	12	7	1	.632	
広島	10	8	2	.556	1.5
中日	10	8	2	.556	0.0
阪神	10	8	2	.526	0.5
ヤクルト	8	10	1	.444	1.5
DeNA	5	13	1	.278	3.0

パ（17日）	勝	敗	分	率	差
ソフトバンク	12	7	1	.632	
ロッテ	9	6	2	.600	1.0
西武	9	9	0	.500	1.5
楽天	8	9	1	.471	0.5
日ハム	8	9	1	.421	1.0
オリ	7	11	0	.389	0.5

無敗の川崎首位守る
鹿島と浦和も勝利、湘南と仙台は4連敗

ＦＣ東京—川崎＝後半、同点のＰＫを決める川崎・大久保

【共同】明治安田Ｊ1第1ステージ第7節第2日（16日・味の素スタジアムほか＝5試合）首位川崎はＦＣ東京に4—2で逆転勝ちして無敗を守り、勝ち点を17に伸ばした。川崎の大久保は2得点で歴代1位の通算ゴールを161とした。

鹿島は湘南を3—0、浦和は仙台を3—1でそれぞれ破り、ともに勝ち点16とした。湘南と仙台は4連敗。横浜Mは5—1で磐田に大勝し、同14とした。大宮—甲府は1—1で引き分けた。

福岡—名古屋、鳥栖—神戸は熊本地震の影響で中止となった。

地震でプロ野球やJ中止
被災地心配、募金活動も

東京・靖国神社で募金を呼びかける関脇嘉風

【共同】熊本、大分両県に被害をもたらした地震のため、プロ野球のソフトバンクは16日、福岡市の本拠地ヤフオクドームで同日組まれていた楽天戦を中止した。交通機関への影響と観客の安全確保が考慮された。17日に同球場で予定している楽天戦の開催可否は同日朝に判断する。

大分県出身の内川聖一主将は「日常が早く戻るように祈るしかない」と沈痛な表情を見せ、楽天の銀次選手会長は「（東日本大震災の際に）東北ですごく支えてもらったので、今度は自分たちが何をできるか考える」と被災地を心配した。

プロ野球の地震による中止は2008年6月に岩手・宮城内陸地震のため、楽天—巨人が中止になって以来。19日に熊本市の藤崎台県営野球場、20日に鹿児島市の鹿児島県立鴨池野球場で行われるはずだった巨人—中日も中止が決まった。

Ｊリーグは1の福岡—名古屋（レベスタ）や鳥栖—神戸（ベアスタ）など16、17日に開催予定だった九州関連の計6試合がいずれも中止となった。福岡は井原正巳監督ら関係者約40人が福岡市内の商店街で1時間ほど支援の募金を呼び掛け、鳥栖はＦＷ豊田陽平ら選手たちが佐賀県鳥栖市の商業施設内で募金箱を手に歩いた。福岡は53万9577円、鳥栖は38万8291円が集まった。Ｊ2の熊本は17日の京都戦（西京極）が中止となり、18日まで活動を休止する。

プロ野球やＪ1では他に実施された16日の各会場で犠牲者へ黙とうがささげられた。

喪章を付けてゴール

【共同】デンハーグのハーフナーが前半20分、今季の15点目を挙げた。右サイドからのクロスに、近いサイドへ飛び込み、頭で合わせる先制ゴール。「いいゴールでした。できればもう1点取りたかった」と貪欲だった。

デンハーグの選手は熊本地震の犠牲者を悼み、喪章を付けてプレーした。ハーフナーの申し出をチームメートが快諾した。かつてJリーグの福岡や鳥栖にも所属したストライカーは「早く九州が復興できるように祈っています」と思いを口にした。

Ｇ大阪、ACL背水の一戦
今夜、地元で水原戦

【共同】サッカーのアジア・チャンピオンズリーグ（ACL）1次リーグ第5戦で、Ｇ大阪は19日午後7時から水原（韓国）を市立吹田スタジアムに迎えて戦う。昨年4強入りしたが、ここまで2分け2敗のＧ組最下位。負ければ終わり、勝っても他会場の結果次第で敗退決定という瀬戸際にあり、18日に記者会見した長谷川監督は「勝つしかない。全てを出し切って、選手を信じて戦っていきたい」と覚悟を口にした。

Jリーグ 勝敗表（19日現在）

	試合数	勝数	分け数	敗数	勝ち点	得点	失点	得失差
①川崎	7	5	2	0	17	18	9	9
②鹿島	7	5	1	1	16	12	3	9
③浦和	7	5	1	1	16	12	5	7
④横浜M	7	4	2	1	14	12	6	6
⑤広島	7	3	2	2	11	13	9	4
⑥大宮	7	3	2	2	11	9	10	—1
⑦神戸	6	3	1	2	10	10	8	2
⑧Ｇ大阪	7	3	0	4	9	8	8	0
⑨柏	7	2	3	2	9	8	9	—1
⑩磐田	7	2	3	2	9	10	13	—3
⑪ＦＣ東京	7	3	0	4	9	8	11	—3
⑫甲府	7	2	2	3	8	8	10	—2
⑬名古屋	6	2	1	3	7	9	10	—1
⑭新潟	7	2	1	4	7	10	14	—4
⑮仙台	7	2	0	5	6	6	13	—7
⑯鳥栖	6	1	2	3	5	5	7	—2
⑰福岡	6	0	3	3	3	4	8	—4
⑱湘南	7	0	2	5	2	9	18	—9

ニッケイ新聞 JORNAL NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.jp
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkey.shimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 790,00 (Anual) / R$ 420,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R$ 330,00 (Anual) / R$ 170,00 (Semestral)